



THE SAXON NEWS

Volksblatt

Celebrating over 100 years of Saxon Fraternalism

Published by
The Alliance
of Transylvanian Saxons
Home Office: 5393 Pearl Road
Cleveland, Ohio 44129-1597
Tel: (440) 842-8442

ATS Founded in 1902

Friday, February 5, 2010

Issue 3

BRANCHES 33 AND 34, CLEVELAND EAST

By Arline Krestel-Suts

Winter weather has hit in earnest. I want to share a quote for all the school kids out there; because if you are like me, to this very day I should have those clips on my mittens (the ones that link your mittens to your coat sleeves, you all know the ones I'm talking about); I go through several pairs of mittens every winter! And scarves...

Just a bit of advice for our junior members. "I think winter wear is communal. You get some gloves and a scarf from a lost-and-found box, wash them, wear them for a while until you lose them. Then somebody else does the same thing." (from Adrian Grenier)

But then again, being a 'snowbird' would be nice, and you wouldn't have to have winter-wear at all.

I want to remind everyone yet again that the meeting location for Branch 33 and 34 has changed as of January, 2010. Our next meeting will be February 10, Wednesday, at St. John's Lutheran Church, 1000 Ford Rd., Highland Hts., Ohio. Ladies' Branch Trustees will have book auditing at 6:30 pm, meetings will start at 7:30pm, Coffee and refreshments and Bingo will be after the meetings. A reminder to the bakers for the February meeting: Ingeborg Krestel, Martha Bretz, and Dortha Jerse.

I am happy to announce we have a new member in the Junior group: Allison Phillips—granddaughter of Marie (Mitzi) Foisel Phillips, great-granddaughter

of Mike Foisel. We are so happy that more generations are signing up for fraternal benefits and local lodge membership.

Again, we want to send out our thoughts and prayers to members who have been ill, hospitalized, or 'shut-in' at home: Hermine Prall, Marie Fekter, Frida Halemba, Ronnie Maurer, Ed Lautner, Mr. Spaan, and now Ron Blaha, who has been in the hospital ICU for quite some time. We think of you all at every meeting.

At the January meeting, we enjoyed a delicious sausage and sauerkraut dinner. Florence Davidson had the honor of swearing in Branch 33 and 34 officers for 2010: Branch 33: George Schneider-President, Bill Maurer-Vice Pres., Jeff Krestel-Secretary, Mike Bretz-Financial Secretary, Fred Krestel-Treasurer, Trustees Mike Thellmann, Myron Davidson, and Don C. Weber, and Dolf Litschel-ATS Secretary. Branch 34: Ema Litschel- President, Margaret (Bette) Schmidt-Vice Pres., Arline Suts-Secretary, Barb Hum- Financial Secretary, Ingeborg Krestel- Treasurer, Trustees Maria Thellmann, Margaret (Peg) Maurer, and Frida Halemba, and Martha Bretz- ATS Secretary. All of the officers wish to thank the members of both branches for your support, and we do promise to carry out our various office duties to the best of our abilities.

Branch 33 has been diligently planning and working on the details of the ATS Convention in May 2010. In addition, Branch 33 will be celebrating its 100th Anniversary. The celebratory Dinner-Dance will be held in conjunction with the Convention. All Branch 33 members should mark their calendars to attend this Dinner on Saturday, May 15th, 2010, at the Hilton Garden Inn in Mayfield Village. I will be mentioning further details in articles to come. All Branch 33 members should have received a letter last Fall mentioning this anniversary. All branches should watch for Convention Details and Reservations in upcoming *Volksblatt* editions.

Hope everyone stays warm, healthy, and safe.

BRANCH 10, COLUMBUS

By Hilda Kautz

We missed a number of our "regulars" at the January meeting. We were also sorry to have to accept the resignation of our treasurer, Michael Lochner, because of physical problems, but we hope the good doctors will find the right treatment soon. Much thanks from all of us for all the years you have served our group, Mike. We welcome Martin Hesch as our new treasurer and trust he will continue to keep us "in the black".

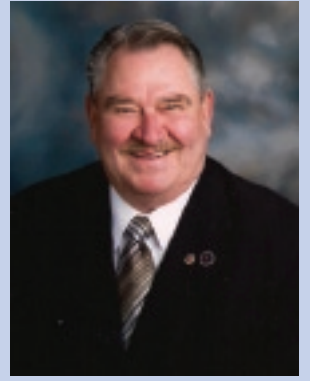
The attendance prize went to Susie Mueller and Doris Gellner, Hedy Fleischer, Mary Ludwig, and Hilda Kautz provided the refreshments.

We wish Dorothea and Martin Hesch a Happy 49th Wedding Anniversary on February 11th. We have a number of Marias and Susannas in our membership so God bless you all on your Name Days. Maria Tag is on February 2 and Susanna Tag is on February 19. Maybe you'll be lucky and your husbands will take you out for dinner.

The February meeting will be Monday, February 15, at 1:00 p.m. at the Germania Club. We'll be looking for you.

PRESIDENT'S MESSAGE

By Thomas J. Manning
ATS Nat'l President



At this time of the year, many of us are gathering the information that is required for our 2009 Income Tax Return. I know that our Home Office staff is very busy with the preparation of various forms that our members need for this purpose. Our staff has also put in extra hours of work so that we can receive the forms promptly. I hope that you will receive a refund this year instead of owing Uncle Sam. If you do receive a refund, it will be a great opportunity to purchase an ATS insurance Certificate or Annuity. As you know, the ATS offers a number of life insurance plans. We offer a 7 Year Paid-Up Plan, a 20 Year Paid-Up Plan, a 65 Years Of Age Paid-Up Plan, a Whole Life Plan, and a One Payment Life Plan at very reasonable rates. You could also invest in our Annuity Program. We are still paying 4.25% interest which is a very competitive rate. You can contact your ATS Deputy for more information.

By now all of the ATS local Branches should have held their elections of officers for the year of 2010 and sent in their lists of elected officers to the Home Office so that the names can be recorded. It is also necessary that the officers are members of the ATS in good standing as stated in our constitution. Please support your officers and your Branches. We can only remain strong when members show dedication and support. One positive way to do that is to attend your monthly meetings.

We have several important dates in February that you would want to remember. Valentine's Day is February 14th. Be sure to remember your sweetheart on this day to show your love and appreciation for all that they do. On February 15th we celebrate President's Day. We honor George Washington and Abraham Lincoln and all of our Presidents for their service to these United States. February 17th is Ash Wednesday. On that day we start the Lenten Season which prepares Christians for the coming of Easter.

As I am writing this article, we are two weeks away from the Super Bowl. I am hoping that the New Orleans Saints and the Indianapolis Colts provide us with a close game and may the best team win. I have heard a rumor that the Pittsburgh Steelers, Cleveland Browns, and the New York Giants teams are going to have a round-robin tournament and the two winners are going to play for the Tidy Bowl Trophy.

Quote of the Day: "Goodness does not exist in isolation." Every act of goodness contributes to the greater good. Similarly, when any act of goodness is delayed or thwarted, we all suffer. Sometimes we see or hear about bad things being done to good people, and we don't do anything because the events seem so far away or disconnected from us. But when a good person is attacked, injured, arrested, jailed, tortured, or killed anywhere in the world, we are all diminished and we are a little less safe.

Take care until next time and may God bless the members of the ATS.

See PAGES 6 and 7
For Special Valentines from
JUNIOR MEMBERS



TIMELY - DO NOT DELAY
MAILED WEDNESDAY, FEBRUARY 3, 2010

Attention Postmaster: Send all Changes of Address to:
The Alliance of Transylvanian Saxons
5393 Pearl Road Cleveland, OH 44129-1597



Be our (heart-healthy) Valentine: Save your life, your money, your love

Your heart gets a double dose of attention in February.

For centuries, the world has equated this month with Valentine's Day. If you're lucky enough to have a spouse, partner or significant other, your first dose of attention comes in the form of love or a declaration thereof.

In the last 35 years, your heart has been the center of attention during American Heart Month. While love is important, it can last much longer if a healthy heart keeps you alive. A fatal heart attack, which often gives no advance warning, will instantly end that



enjoyment.

If you are an otherwise healthy person in your 20s, 30s or older, you may not give your heart much thought, but you should. Heart disease can change your life and your work. In fact, it could become

a factor in your everyday life.

When one person gets heart disease, it affects everyone in the organization. Productivity is reduced, health insurance rates for the individual and fellow workers could rise, and you could have a great deal of out-of-pocket expense.

While living with heart disease, you may have to take a less-stressful job with the company or take part time.

Every person working with us plays an important role in the organization. Loss, or partial loss, of their work is felt by all. We need you.

No matter what your age or present health status, know what you can and should do to protect yourself from heart disease. After all, it's Heart Month, time for that second dose of attention.

YOUNGSTOWN SAXON RETIREES

By Teri Laret

The following are the minutes of the meeting of Saxon Retirees of Youngstown, Ohio 710 South Meridian Road, held on Thursday, January 14, 2010 at 12 noon.

"Happy New Year" was heard as friend greeted friend. Our president Pat Bokesch opened the meeting with a New Year wish, "may it be a year filled with health, happiness and a bit of humor here and there. We are here and we are smiling. Lord, keep us close to your heart today and the days to come. Especially Lord, show your compassion to the people of Haiti who are suffering and need your help and our help."

John and Yo, please take care of yourselves, we could never replace your talents in the kitchen. In fact, every month is better than the one previous. Hostesses for this month are Gert Prest and Eileen Anerino; there are 30 in attendance.

The Secretary, Teri Laret, and Treasurer, Min Haner gave their reports from the December meeting. Jim Dundon and Martha Konrad made a motion to accept the minutes and the report of the monies on hand, it was seconded, all agreed.

Yolanda Hardy and Lisa Scott are celebrating birthdays in January. We congratulate them and they both in turn say thanks by giving us a cup of good cheer.

Nora Campbell is our guest this month and I understand she asked for a membership application to our Retirees. Great!

We take a minute of silence to ask God to take little Quentin Laret under your special care.

Old business: This is a new year so there is no old business except dues, and Min is here to collect them.

New business: Nothing so far.

Time for the raffle and there are four lucky winners Gert Prest, Yolanda Hardy, Marge Troll and Jim Dundon.

Committee members for February are Gert Galich (330) 792-3332 and Tillie Stefanick (330) 792-3120. If there is a change in reservation list for February please call one of the above on or before February 7th. When in doubt of serious health problems: smile, raise arms, say a simple sentence, call 911.

That's all folks, so ein Tag!

BRANCH 5, LORAIN

By Elmer Schneider

Regular meeting of Branch 5 will be on Saturday, February 6th at the American Slovak Club starting at 8:00 p.m. Before the meeting we will gather at Chris Restaurant at 6:00 p.m. for our before the meeting dinner. We hope that we will have a good turn out.

Members celebrating birthdays in the month of February are: John A. Binder, William Kirschner, Andy Schuffert, Brian Long and Juvenile member Connor Hochevar. We wish these members a very happy birthday and hope they will have many more happy, healthy ones to come.

Don't forget the attendance prize goes to some lucky member who is present and signed up, so it could be you if you are there.

BRANCH 8, ALLIANCE

By Phyllis Biggs

The new year's first meeting was well attended. A moment of silence was held for departed Sister Mary Lou Barnard. President Aeling announced we have six members that have been members for 50 years plus and they are Olga Di Santer with 68 years; Anna Mae Schuller with 66 years; Theda Schneider, 60 years; Sally Kilchman, 52 years; Carol Peloso, 51 years; and Helen Aeling with 51 years. We congratulate these ladies and are proud to have them as members.

Our dinner meeting is on February 17th at 6:30 p.m. at the Chives Restaurant. The March Hostesses will be June Bichshel, Barbara and Jan Osler. Sue Hertel, Leslie Reed and Penny Zeedrich tonight gave the wonderful lunch. See everyone in February.

Alliance of Transylvanian Saxons

Home Office: 5393 Pearl Rd., Cleveland, Ohio 44129

Telephone: (440) 842-8442

E-mail: office@atsaxons.com Website: www.atsaxons.com

National Board of Directors

President -

Thomas J. Manning Br. 2 (814) 864-6072
1027 West 30th St., Erie, PA 16508

First Vice President -

Robert B. Cunningham III Br. 1 (216) 398-7520
9005 Memphis Villas Blvd., Brooklyn, OH 44144-2426

Second Vice President -

Joan Miller-Malue Br. 4 (216) 251-6036
17105 Hilliard Rd., Lakewood, OH 44107

Third Vice President -

John Boehm, Jr. Br. 30 (330) 821-5572
2416 Queensbury Rd. NE, Alliance, OH 44601

Secretary-

Monica M. Weber Br. 4 (440) 356-5936
19625 Riverwood Ave, Rocky River, OH 44116

Treasurer-

Denise Aeling Crawford Br. 8 (330) 821-5125
15970 Cenfield St. Alliance, OH 44601

Trustees-

Peter Karsti, II Br. 30 (330) 792-2281
4619 Canfield Rd., Canfield, OH 44406

Ronald Benedict Br. 25 (724) 667-7395
PO Box 25, Edinburg, PA 16116

Hilde P. Mueller Br. 9 (773) 973-0923

1205 W. Sherwin Ave., Apt. 308; Chicago, IL 60626

Jacob F. Spor Br. 25 (724) 657-3773

2940 Plank Rd., New Castle PA 16105

Barbara Brayn Br 18 (330) 337-7487

1389 Brookview Dr., Salem OH 44460

Chief Medical Examiner-

Dr. David E. Schuller Br. 33 Cleveland

National Committee Appointees-

Hanz Hermann Br. 1 Cleveland (440) 892-0436

Helen E. Aeling Br. 8 Alliance (330) 862-2563

Elisabeth Weber Br. 4 Cleveland (216) 272-3504

Ingrid Weihs-Ferguson Br. 37 Detroit (586) 264-6136

Robert P. Vogt, Sr. Br. 19 Salem (330) 337-6357

Henry Holmes Br. 7 Farrell (724) 981-7130

The Saxon News Volksblatt (ISSN 0894-1165), the official publication of the Alliance of Transylvanian Saxons, 5393 Pearl Road, Cleveland, Ohio 44129-1597, is published Bi-weekly.

Annual Subscription rate for non-ATS members
USA - \$15; Canada and Europe -\$50

Managing Editors HB Laser Communications,
PO Box 45198, Westlake, Ohio 44145.

"Periodicals Postage Paid" at Cleveland, Ohio.

Postmaster: Send address changes to the Saxon News Volksblatt, 5393 Pearl Road, Cleveland, Ohio 44129-1597

SECRETARIES TAKE NOTICE:

THE DEADLINE DATE FOR ARTICLES IS FRIDAY - 12 NOON.

You may either

MAIL: PO BOX 45198,
Westlake, OH 44145,

FAX: (440) 399-9339

E-MAIL: saxonvolksblatt@aol.com

Articles e-mailed will receive an e-mailed confirmation by Noon Saturday. If you did not receive confirmation, please give us a call.

Deadline Dates for articles:

DEADLINE	ISSUE
FRIDAY, FEBRUARY 12, 2010	FRIDAY, FEBRUARY 19, 2010
FRIDAY, FEBRUARY 26, 2010	FRIDAY, MARCH 5, 2010
FRIDAY, MARCH 12, 2010	FRIDAY, MARCH 19, 2010
FRIDAY, MARCH 26, 2010	FRIDAY, APRIL 2, 2010

Please have your articles in by 12 Noon.

Questions?? Contact Barb or Hanz Hermann at (440) 892-0436.



Is an annuity right for you?

Because baby boomers are looking for retirement security, some no longer trust their 401(k)s. They are buying a lot of annuities instead.

Fixed annuities' guaranteed payout, as much as 7 percent a year in some cases, look good compared with CDs. Mutual funds can grow faster, but they can also crash, say marketing strategists for National Securities Corp.

So is an annuity right for you?

Investors who basically want security think the annuities are worth the price. New guidelines require the sellers

to have enough cash to make payouts.

Many advisors say people should still buy a mutual fund or a stock. If the market goes way up, the insurance company, not the investor, gets most of the gains. On the other hand, if the market tanks, annuity owners win.

On many fixed annuities, payouts end when investors die, leaving nothing for their heirs, but some have death benefits for heirs. Variable annuities are expensive to make, buy and sell, according to Wells Fargo's wealth, brokerage and retirement group.

CANTON, BRANCH 17
By Jeanne Kirsch

Well, as I look out the window every morning, I wonder what's out there today, snow squalls, snow flurries, blustery winds, maybe even rain!

My message to that guy from Punxsutawney - be kind this year and spring some Spring on us. Patiently waiting.

As we members know, our monthly meeting was cancelled last month, so not much is going on.

Our next meeting will be February 14. You know what day that is - don't you? OK fellows, remember your sweeties, mothers and kids. It's a good thing.

Birthdays for February: 1-Frieda Henning; 18) Maggie Goodyear, and 22) Katharina Balbierer. Wonder how the weather is down in Florida? This applies to Katharina who lives in Valrico. To all - have a blessed, healthy year ahead.

Thought for today: Your heart is your compass. It will keep you from getting lost.

Be kind and love one another.

FARRELL HIGHLITES
By Betty Holmes

I guess I really messed up with my last article. I wanted to make sure I got it in on time and really had it all typed up ready to go. Then I let it sit here and sent it too late. That's what happens when you don't stay with it. You forget what to do and when. That is called S.M. That's me; I have a lot of them.

Our January meeting was well attended and Henry did a nice job in installing our officers. We sang the Birthday Song to our January birthday girls, Tessie, Gert, Bonnie and Betty K. You are all looking good.

It is getting close to the time that we start working on our scholarships. SENIORS, contact Betty Krafft, Henry Holmes, or Betty Holmes to see about getting an application. They will fill you in on what to do. Remember a parent or grandparent must belong to the A.T.S. for three years and also belong to Farrell Branch #7. The student must have a 3.0 GPA and an Sat or ACT score.

Our next meeting will be a dinner meeting at Jess's at 5:00 p.m. on February 15th. You MUST contact Betty Holmes at 724-981-7130 to make your reservations. You will not be called.

On our sick list we still have Mary Burprich, Clara Subasic, Maria Kreutzer, Carl Appel, Selma Popa Appel, and our own Kathy Schuller. Kathy had knee surgery and all went well. She will be laid up for about 6 weeks. Get well wishes are sent to you all for a speedy recovery

Youngstown Saxon Culture Group

Election of Officers was held on January 10, 2010

2010 Officers are:
Erna Weber – President
Bob Bachinger – Vice President
Katy Huffman – Secretary
Mike Bachinger – Treasurer
Lauren Bachinger – Reporter
John Malcomson – Trustee
Bob Lohr – Trustee
Matt Horeth – Trustee

ALLIANCE OF TRANSYLVANIAN SAXONS SCHOLARSHIP GRANTS – 2010

FRESHMAN ACADEMIC SCHOLARSHIP GRANTS

To be eligible for a Freshman Academic Scholarship Grant you must be a high school senior with an accumulated grade point average of 2.8, or better.

Twenty Scholarship Grants will be awarded to freshmen in undergraduate study at an accredited college or university in the United States and three renewable grants to present recipients of the Victor Deptner Scholarship.

- \$1,000 Four Year Renewable Grant from the Victor Deptner Memorial Scholarship
- \$1,000 Past ATS Officers' Memorial Scholarship Award
- \$1,000 Henry Schindler Scholarship Award
- \$1,000 Michael W. Schassburger Memorial Scholarship Award
- \$1,000 Jon Weber Memorial Scholarship Award
- \$1,000 ATS Branch 33 National Scholarship Endowment Award
- \$1,000 Julia & Martin Konnerth Memorial Scholarship Award
- \$1,000 Julia & Martin Konnerth Memorial Scholarship Award
- \$1,000 Branch 10 - Columbus Scholarship Award
- \$1,000 Branch 14 - Canton Scholarship Award
- \$1,000 Davidson-Schuller Appreciation Scholarship Award in honor of ATS and Branches 33 & 34
- \$1,000 Award in honor of Honey Wolff's 90th Birthday (3rd of four Annual Awards)
- \$1,000 Rev. & Mrs. John Foisel Memorial Scholarship Award
- \$1,000 John F. Spack Memorial Scholarship Award
- \$1,000 John & Mary Guip Memorial Scholarship Award
- \$1,000 Branch 5 - Lorain Scholarship Award
- \$ 750 Niles-Branch 20 National Scholarship Award
- \$ 750 New Castle Branch 27 Scholarship Award
- \$ 500 ATS Scholarship Award
- \$ 400 Donzella Herman Scholarship Award

Applicants for the Scholarships listed must be ATS Members in good standing with a minimum of two years continuous membership prior to the scholarship application deadline of April 15th. High School Seniors must have maintained a 2.8, or better, grade point average in high school.



BRANCH 26, MERRILLVILLE
By Sam Palyok

Hello, gentlemen. It is that time of year again. Your yearly dues are due again plus \$2.00 in death benefit. You can pay them at our monthly meeting, or send them to Pete Guip at 7708 Delaware Street Merrillville, IN 46410.

This is our calendar for the 2010 year:

- February 14th; Meeting
 - March 7th; Meeting
 - April 11th; Meeting
 - May 2nd; Meeting
 - June 6th; No Meeting! Railcats Baseball game
 - July 11th; Meeting
 - August 12th; Meeting
 - September 5th; Meeting
 - October 3rd; Meeting
 - October 23rd/24th; Hosting ATS Handicap Tournament at Stardust 2 Bowling Lanes
 - November 7th; Meeting and memorial services and Thanksgiving dinner
 - December 5th; No Meeting! Christmas dinner
- All meetings start at 3:30 p.m. As more information becomes available on the Railcats game and the Christmas dinner I will let you know the details.

INSIDE EVERY OLDER PERSON IS A YOUNGER PERSON WONDERING WHAT THE HELL HAPPENED?!
MARK RUSSELL

Complete the Request Form below to receive your Application. Please note: Upon our receipt of the Request Form, an **official ATS Scholarship Application Form** will be mailed to you. The completed **official Scholarship Application Form** must be returned to the ATS Home Office **before April 15th**.

REQUEST FOR ATS HIGH SCHOOL SENIOR SCHOLARSHIP

Name

Address

City, State, Zip Code

Tele: _____

Br.No. _____ Cert. No. _____

MAIL SCHOLARSHIP REQUEST FORM TO:

ATS Home Office
5393 Pearl Road
Cleveland, Ohio 44129-1597

Please note: Only official ATS Scholarship Application Forms will be accepted for consideration.

CONTINUING ACADEMIC SCHOLARSHIP GRANTS

The ATS is offering eight Academic Continuing Education Scholarship Grants to our members who are not current year high school graduates and are not entering college in their freshman year of study.

- \$1,000 Award in memory of Past-President David P. Bokesch
- \$1,000 Award in memory of Marie Stimer
- \$1,000 Award in memory of Marie Stimer
- \$1,000 Award in memory of Marie Stimer
- \$1,000 Award in memory of Marie Stimer
- \$ 500 ATS Scholarship Award
- \$ 500 ATS Scholarship Award
- \$ 500 ATS Scholarship Award

Applicants must be ATS members in good standing, with continuous membership for a minimum period of two (2) years. They must have a grade point average of at least 2.8. They may be any age; however, they cannot be a current year high school graduate or entering their freshman year of college.

Applicants must be enrolled as a full-time student at an accredited college or university in the United States.

Requests for official ATS Academic Continuing Education Scholarship Applications may be made by calling the ATS Home Office (440) 842-8442, or by completing the Form printed below.

Completed official ATS applications for scholarship grants must be submitted to the ATS Home Office before April 15th. Academic Continuing Education Scholarship winners will be chosen in a random drawing conducted by the ATS Scholarship Committee.

REQUEST FOR ATS ADULT SCHOLARSHIP

Name

Address

City, State, Zip Code

Tele: _____

Br. No. _____ Cert. No. _____

MAIL SCHOLARSHIP REQUEST FORM TO:

ATS Home Office
5393 Pearl Road, Cleveland, Ohio 44129-1597

FRATERNAL CALENDAR

EINTRACHT SAXONIA SACHSENCOR By George Schneider

NATIONAL EVENTS

2010

- May 15 - 16, 2010
ATS Convention
Cleveland, Ohio - Host Branch 33
Celebrating their 100th Anniversary
- June 25 - 27, 2010
Saxon Heimattag Celebration
Erie, Pennsylvania - Host: Branch 2
- October 23-24, 2010
ATS Open Bowling Tournament
Stardust II Lanes - Merrillville, Indiana

LOCAL EVENTS

- February 6, 2010
Cleveland Br. 1 Sausage Sale
- February 7, 2010
Youngstown Super Bowl Party in the Bar & Lounge
- February 8, 2010
Salem Br. 18 Meeting 7:30 p.m.
- February 11, 2010
Youngstown Retirees meet
- February 12, 2010
Salem Joint Social Dinner 6:30 p.m.
- February 13, 2010
Youngstown Dinner & Show in the Ballroom
- February 14, 2010
Youngstown Branch 22 and 30 meet
Merrillville Br. 26 Meeting
- February 17, 2010
Youngstown Lenten Fish Dinner-Lounge
- February 18, 2010
Salem Set-up for Fish Fry 7:00 p.m.
- February 19, 2010
Salem Fish Fry 5:00 - 7:15 p.m.
- February 21, 2010
Cleveland Br. 4 Chinese Auction/Sausage Dinner
Youngstown Branch 30 Pork Dinner - Ballroom
- February 24, 2010
Youngstown Lenten Fish Dinner - Lounge
- February 25, 2010
Salem Set-up for Fish Fry 7:00 p.m.
Salem Br. 19 Officer's Mtg. 7:30 p.m.
- February 26, 2010
Salem Fish Fry 5:00-7:15 p.m.
- February 27, 2010
Salem Peanut Night 8:00 p.m. - ?
- March 1, 2010
Salem Br. 19 Meeting 7:30 p.m.
- March 3, 2010
Youngstown Lenten Fish Dinner - Lounge
Salem Saxon Retirees 11:30 a.m.
- March 4, 2010
Salem Set-up for Fish Fry 7:00 p.m.
- March 5, 2010
Salem Fish Fry 5:00 - 7:15 p.m.
- March 7, 2010
Merrillville Br. 26 Meeting
- March 8, 2010
Salem Br. 18 Meeting 7:30 p.m.
- March 10, 2010
Youngstown Lenten Fish Dinner - Lounge
- March 11, 2010
Youngstown Retirees meet
Salem Set-up for Fish Fry 7:00 p.m.

Well, the little bit of warm weather that we had for a very short period of time was just a tease. We are in the grips of cold winter weather now. The natural gas companies will surely love us. One consolation, no grass to cut!

Happy Birthday greetings go out to Susanna Kramer who turned 90 on January 28th, 2010. Susanna was one day younger than my mother who was born on January 27th, 1920, and would also have been 90 had she lived. I had a nice half page memorial put in the Lorain Journal for her.

Happy birthday greetings also go out to Maria Huppert who served us delicious baked goods in celebration of her birthday. We wish her many, many more birthdays to enjoy! We thank her for the delicious baked goods!

Happy birthday greetings also go out to our good tenor singer, Gustav Botsch. Maria baked some delicious baked goods to share with us in celebration of Gus's birthday. We wish Gus many more birthdays to come! Thanks for the baked goods.

Our President Adolf Fischer wishes to thank all of the people that supported Branch 1's Annual Winterfest to make it a huge success! It was a cold evening to go out.

Please don't forget our Annual Goulash Fundraiser to be held on the 7th of March, 2010. Dinner served at 1:00 p.m. price is \$12. You may order Krapfen for \$7 a dozen. Krapfen can be picked anytime after 3:00 on Saturday. For reservations please call Maria Fischer at 216-741-1398. We thank you in advance for your support. This way we can help our German heritage going with beautiful German songs.

I want to thank all the lovely listeners to the German Radio program on WDLW 1380 on Sundays from 1:00 to 3:00 p.m. Sunday, January 31, 2010 was the last broadcast of George's Wunschkonzert. The regular host George Jurjev is coming back and taking the reigns back over on Sunday, February 7, 2010. He had two cataract eye surgeries and one left hip surgery and is all healed and ready to go again. I want to thank George Jurjev, Jose Pepe Rivera, Doug and Lori Wilbur, owners of WDLW 1380, for letting me co-host the show with Pepe for three months while Goerge J. was gone. I had a real fun time doing it. I appreciate all the calls to me and all the well wishes for the show. I'm sure I will be doing it again when George goes on vacation. God bless all our listeners. Next time, I will also have to add some Romanian tunes.

Happy St. Valentine's Day to all and may God bless all our birthday people for January. I want to thank all my loyal readers until you hear from me again. Lebe wohl!

PROPOSED CHANGES TO BRANCH 22 CONSTITUTION

ARTICLE VI – ELECTION OF OFFICERS

Section 3. Candidates for office must have been a member in good standing for at least one (1) year.

Change Section 3. A candidate for President and 1st Vice President must have been an elected officer for at least three (3) years.

Article IX – ALLIANCE CONVENTION DELEGATES

Section 3. The President, Recording Secretary, ATS Secretary, Deputies and all Past Presidents go automatically and the remaining Delegates shall be elected.

Add in Section 3. The maximum limit of twelve (12) Delegates.

BY LAWS

DUTIES OF THE OFFICERS

Section 1. a/b/c

Add in d. The Treasurer shall handle all special funds of the Society.

DUTIES OF MEMBERS

Section 4. Delegates to the Convention shall consist of the President, ATS Secretary, Recording Secretary, ATS Deputies, remaining elected Officers and the delegates nominated and elected from the floor to fill the quota by the ATS.

Change Section 4. Delegates to the Convention shall consist of the President, Recording Secretary, ATS Secretary, ATS Deputies, all Past Presidents and the delegates nominated and elected from the floor to fill the quota by the ATS.

Branch 30 Proposed Constitution Changes to be voted on at the General Meeting March 14, 2010

Article VI --- Election Sec 5

An Absent qualified candidate may be nominated for an office provided he has submitted a written request for the office desired to the Branch Recording Secretary.

(change to)

An absent qualified candidate may be nominated for an office provided he has submitted a written request for the office desired to the Branch Recording Secretary or has been nominated by the Nominating & Election Committee.

ARTICLE VII--- Duties of Officers and Boards Sec 7

The Financial Secretary shall take in all membership dues of the Society and shall record same at the conclusion of each meeting, and he shall deliver all money collected against receipt to the Treasurer. At each meeting, he shall announce the names of members who fail to pay their dues and are therefore out of benefits. He shall notify each member in arrears **THREE MONTHS** (in due time) by sealed letter, that in the event that the member does not pay the dues in arrears by the next meeting , he will be dropped from the rolls of the Society after six months.

(change to)

The Financial Secretary shall take in all membership dues of the Society and shall record same at the conclusion of each meeting, and he shall deliver all money collected against receipt to the Treasurer . He shall notify each member in arrears **THREE MONTHS (in due time) by sealed letter, that in the event that the member does not pay the dues in arrears by the next meeting , he will be dropped from the rolls of the Society.**

ARTICLE IX --- Dues Sec 5

All members must pay a **TEN DOLLAR** Initiation Fee plus **SIX MONTHS DUES** upon acceptance into the Society and subsequent Dues shall be paid at least quarterly, semi- annually, or annually.

(change to)

All new members must pay a **TWENTY DOLLAR fee (ten dollar Initiation Fee and ten dollar Key Card fee) and his dues for the remainder of the calendar year upon acceptance into the Society and subsequent Dues shall be paid annually. Key cards will be deactivated if Dues are not paid in full for the current calendar year by the February regular meeting. Key cards will be activated upon full payment of Dues for the current Calendar Year.**

By-law # 3

Cigarette burns on floor & tables

(Change to)

No Smoking in Main Building or Pavilion

2/4

PORK-KRAUT DINNER SUNDAY, FEBRUARY 21st YOUNGSTOWN SAXON CLUB

11:30 - 2:30 P.M.

\$8.50 includes coffee,
pop and dessert

OPEN TO
THE PUBLIC

TAKE-OUTS AVAILABLE!

ASK ...

ASK YOUR DEPUTY HOW A CERTIFICATE OF
MEMBERSHIP IN THE ATS CAN HELP YOU TO SAVE!

TSBL STANDINGS

Mens Standings As of 1-17-10

1. Lorain	26	2	12882
2. Cleve West	21	7	12802
3. Erie	21	7	12775
4. Alliance	17	11	12734
5. Youngstown#2	14	14	12511
6. New Castle#3	13	15	12683
7. Salem	13	15	12499
8. Youngstown#1	12	16	12752
9. New Castle#1	11	17	12699
10. New Castle#2	11	17	12653
11. Cleve.East	7	21	12259

Hi Game

1. D. Schertzer Sr	296
2. Milt McCoy	276
3. Brent Hochevar	269

Hi Game W/Hdcp

1. D. Schertzer Sr	322
2. Milt McCoy	294
3. C. McLaughlin	294

Hi Series

1. Tim Galchick	728
2. Milt McCoy	688
3. Brent Hochevar	684

Hi Series W/Hdcp

1. Milt McCoy	796
2. C. McLaughlin	748
3. Rich Baker	739

Womens Standings As of 1-17-10

1. Youngstown	23	5	12912
2. Lorain	19	9	13007
3. Alliance	18	10	12636
4. Cleve. West	15	13	12824
5. New Castle#2	14	14	9572
6. Cleve. East	12	16	12518
7. Salem	7	21	12462
8. New Castle#1	4	24	12467

Hi Game

1. Sherri Edwards	258
2. Kathy Roman	225
3. Karen Tobin	223

Hi Game W/Hdcp

1. Lesley Hochevar	301
2. Dorothy Weber	291
3. Kathy Roman	267

Hi Series

1. Sherri Edwards	697
2. Kathy Roman	616
3. Karen Tobin	573

Hi Series W/Hdcp

1. Lesley Hochevar	788
2. Sherri Edwards	787
3. Dorothy Weber	787

BRANCH 30, YOUNGSTOWN

By Tom Fizet

The next Branch 30 Pork Dinner will be on Sunday, February 21, 2010. Serving time will be 11:30 AM until 2:30 PM. Volunteer help is always welcome; talk to Jim Mauch. Branch 30 extends thanks to the Ladies of Branch 22 for their help to make the Pork Dinners a great success. It was good to see friends from Salem Br. 19 at the dinner. See you again, Mike.

Mike Teutsch, Jr. and others are in charge of a maintenance fund project; repair is needed for several leaks in the high roof. Information is available from Mike and his crew. Keep up the good work, Mike. I know we will be there soon.

On February 13, 2010 join us in the Ballroom for a Valentine celebration, Dinner/Buffer, and Show, \$ 25.00 per person, Phone 330-509-9670, or see Mike or Marge Teutsch, Sr. for tickets. Ronnie Navarro will entertain you with his all new program.

There will be a Super Bowl Party in the Bar and Lounge on February 7, 2009. Come down for some favorite food or snacks or the Buffet for \$10.00. Have a good time with family and friends.

The snow is still here but listen to what Jerry Kovacs has in mind for Thursday, March 25, 2010. The Saxon Club Golf

League, spring meeting 7 PM in the lower lounge. Discuss any new rules or changes, the season starting date, and other information. New members are always welcome. This is a good time to meet and greet fellow golfers.

John Boehm has a date with the doctor for knee surgery on March 2, 2010.

The various committees have some exciting programs for you, in the future, at the your Saxon Club: see the Fraternal Calendar and my articles and those of Branch 22 to keep posted. The Lenten Fish dinners will start on Feb. 17, in the Lounge, stop in before or after your Church service. The Culture Group Sausage Sale will be held March 13. Don't forget the St. Patrick's Day celebration on March 17 in the lounge, come early; seats fill fast. The kitchen always has a good Irish dinner prepared. Remember to attend the Presidents Goulash Dinner on March 27. Follow the Fraternal calendar and I will bring you more info later.

Have you been to the Club lately? When you do come in peek into the Ladies' Lounge; much of the work is completed. The vanities and top are on order and we expect to have them shortly. If you do look in, you can imagine why we ask

BRANCH 4, CLEVELAND

By Joan Miller-Malue

Our next monthly meeting will be held on President's Day, Monday, February 15th at 7:00 pm. Collection of premiums and local dues will be taken at 6:30 pm. A reminder to the auditing committee and trustees, that auditing of the books will be held at 6 pm that evening. The audit will cover the last quarter of 2009.

Unfortunately I have to start the New Year with the reporting of two deaths in our Branch. Susanna Trudi Kramer died on January 16, 2010 at the age of 58. She was the loving daughter of Susi Kramer and the late Johann; sister to Martha (Jeff) Halstead and beloved aunt to Joshua, Ben, Warren Joseph and Martin. A memorial service was held at the Sachsenheim on Sunday, January 24th. Susie always had a huge smile on her face. You were always glad to see her because she made you feel good just seeing her shining face. She was a devoted caregiver for her mother for the last few years. We are sorry that cancer took her at an early age. Our thoughts and prayers are with the family.

On another sad note, we lost a very dedicated member of Branch 4, Sister Dorothy Szabo, who died on January 28, 2010 at the age of 85. Dorothy served as an officer of Branch 4 for many, many years. She had a lovely alto voice and was a former member of the Saxonia. She bowled with the TSBL and had served on Branch 4's youth activities committee. She and her husband were members of the Saxon Vets and was a member of the Saxon Seniors. She was a lovely person that cared dearly about her family and friends. I remember when my nieces were younger; she always sent them Valentine cards and birthday cards. Dorothy was proud of her children, George, Alan and Nancy, as well as her granddaughters, Katherine, Michael, Naomi and Jessica. We extend our deepest sympathies to her family. She will be missed by



"I stopped watching Sesame Street the second I figured out it was educational."

you to continue with contributions. With the completion of the Ladies' Room we will be able to tile the Men's Room in the Ballroom area. The roof is very essential to be repaired soon. If the Memorial Committee and the Restoration Committee are able to do these things, then the Trustees can take care of repairing and replacing motors on our heating system and similar other maintenance.

So goes the News: January 29, 2010

her Saxon friends.

Our annual fundraiser, the Chinese Auction/Sausage Dinner, will be held on Sunday, February 21 at 1:00 pm. Admission for adults is \$8 and for children age 10 & under is \$4. This event is by prepaid reservations only which are to be sent to Donna Jankow, 7663 Ragall Parkway, Middleburg Hts. 44130. Deadline for reservations is February 12th. You may bring your donated item to our next Branch meeting on February 15th or leave it with the Sachsenheim's manager, Scott. Please make sure you attach your name to the item so that we can acknowledge your donation at the auction. Auction tickets will be sold at the door for \$6 a card. We are grateful for our members and friends that donate great items or give generous monetary donations to make this fundraiser a possibility, but we need you to attend along with your family and friends to make it a successful event! Make your reservations today; there is a reservation form in this issue of the *Volksblatt*.

So, Branch 4 serves a delicious Sausage Dinner in February and the Eintracht-Saxonia Sachsenchor will serve their famous Goulash in March. But in addition to the Goulash Dinner, the Sachsenchor will be making Krapfen. Please call Maria Fischer at (216)741-1398 to order your Krapfen and make your reservations for the Goulash Dinner on Sunday, March 7th at 1:00 pm. Dinner is only \$12. Krapfen is \$7.00 a dozen. The Krapfen orders may be picked up on Saturday after 3 pm or at the dinner on Sunday. Deadline for dinner and Krapfen orders is March 2nd. This is a fundraiser for the Sachsenchor and they certainly appreciate your support!

CHURCHES



St. Peter's German and Saxon Lutheran Church

11423 Chicago Rd.
Warren, Michigan 48093
(586) 979-3850
stpeters_church@sbcglobal.net
www.stpeterswarren.or

10:00 Bilingual Service

Nursery School

Coffee following service.
Bible Study, Senior Circle,
Sunday School, Church
Choir, Bell Choir

St. Thomas Evangelical Lutheran Church

9509 Lake Avenue
Cleveland, OH
(216) 961-4870

Rev. Dick Williams
Pastor
Cell (330) 524-1718

9:00 a.m. German Service
2nd Sunday of the month
Pastor Susanne Carter

10:00 a.m. Coffee Hour
Adult Bible Study

11:00 a.m. English Worship

Daily Devotion:
www.EarlyWord.org

St. John's Lutheran Church

1000 Ford Road
Highland Hts., Ohio
(440) 449-1334

Rev. Paul Stork
Pastor

10:00 Worship Service
10:00 Sunday School



SAXON CLUB

As Saxons we are often loath to ask for donations for our organizations, but we live in a very realistic world. And so we do indeed ask...and guess what? Our members do respond. Again we ask for your kind donations, hoping to continue the Ladies' Lounge renovation as funds will allow. ...

As always, the committee thanks you.

Youngstown Saxon Club

710 S. Meridian Rd. • Youngstown, OH 44509

Donation to: Memorial & Celebration Committee
Ballroom & Lounge Fund

Donor(s) Name _____

Address _____

City _____ State _____ Zip _____

Phone _____

In Memory of _____

In Honor of _____



Little four-year-old Tommy loved candy of all kinds. He had convinced his daddy to get his mom a big heart shaped box of chocolate candy for Valentine's Day. As his mother opened the box, he reached out to touch one of the big pieces. His mother said to him, "If you touch it, then you have to eat it. Do you understand?"

"Oh, yes," he said, nodding his head. Suddenly his little hand patted the tops of all the pieces of candy. Smiling, he exclaimed, "Now I can eat them all!"



Valentine's Facts & Fancy

- The custom of pulling valentines from a box began around 250 A.D., when several days before the Roman feast day of Lupercalia, boys drew names of girls from a love urn to determine who would be their partner during the festivities.

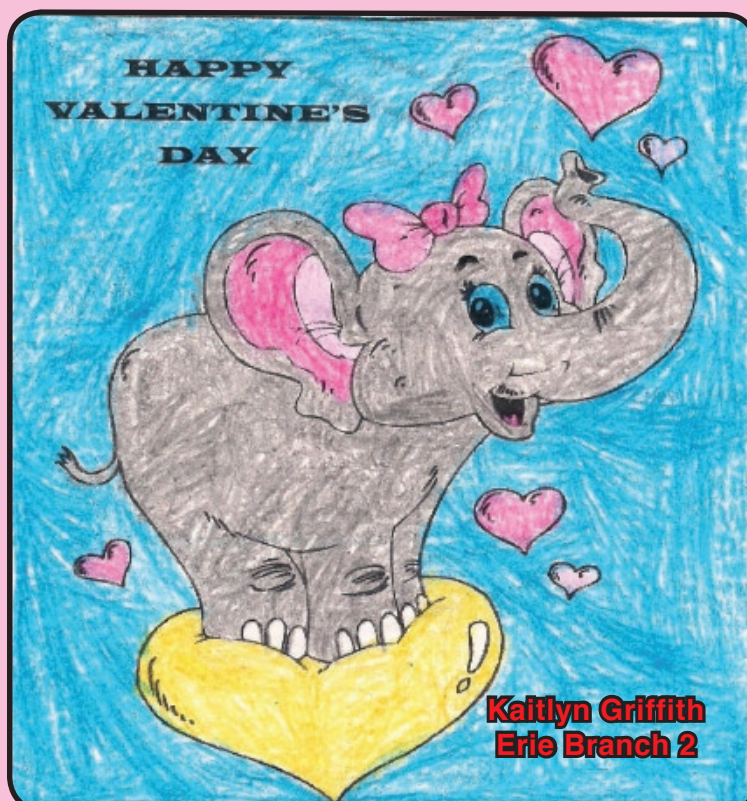
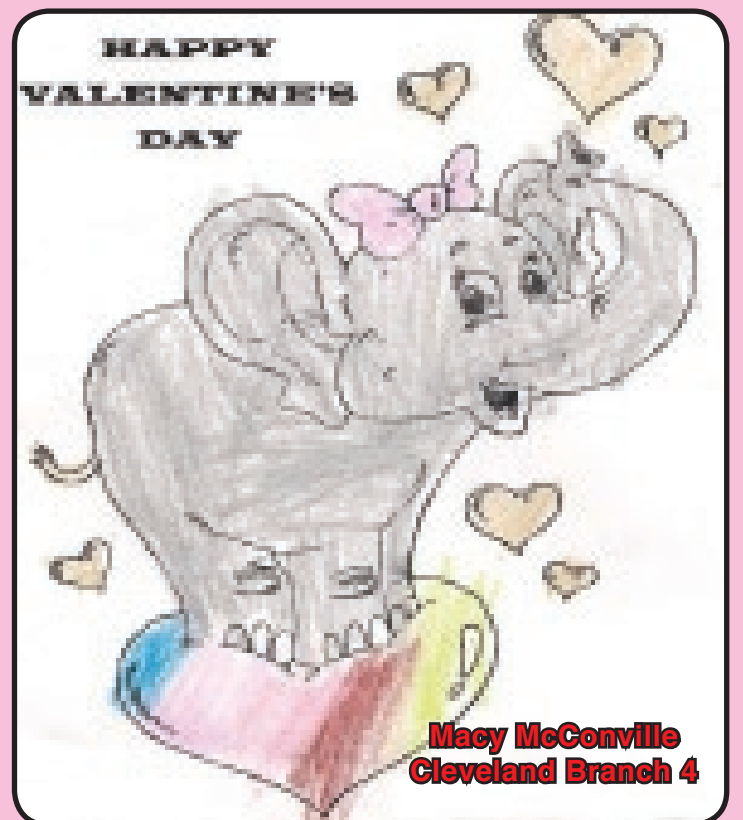
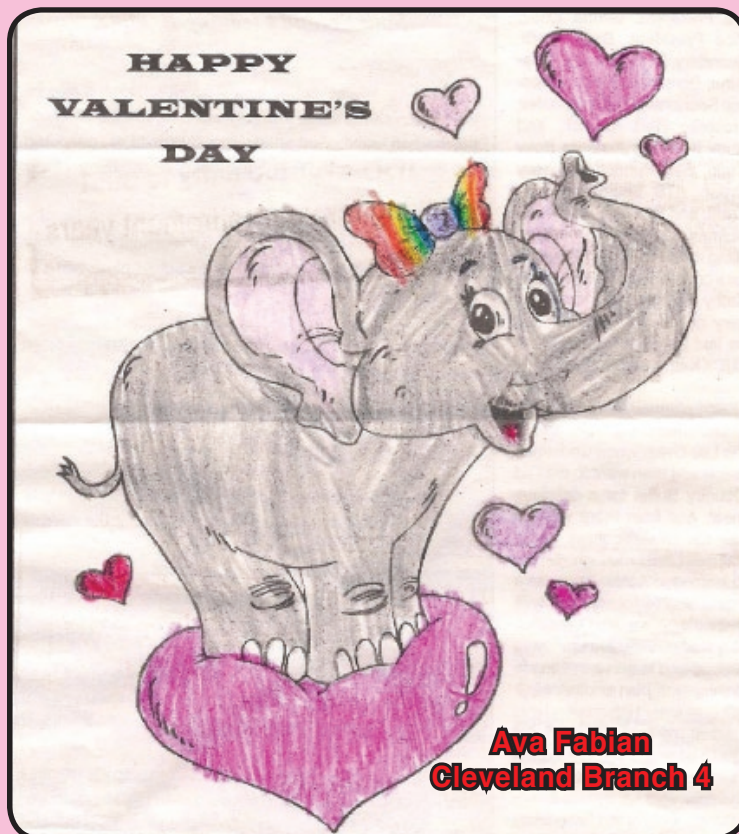
- The rose, which symbolizes love, is the flower most closely linked with Valentine's Day. According to myth, Cupid hurried off to a council of the gods on Mount Olympus, carrying a vase of nectar. When he stumbled and spilled the nectar, it bubbled up from the earth in the form of roses.

- Although there were eight different saints named Valentine, in 496 A.D. the Pope changed the pagan Roman feast day to honor St. Valentine, who had been beheaded by Claudius II on February 14th in the third century.

- In England, during the seventeenth and eighteenth centuries, a valentine represented the person whose name was chosen from a love box. Young men who were pleased with the name they had drawn pinned the paper to their sleeve, giving rise to the expression "wearing one's heart on one's sleeve."

- The first store to sell actual Valentine's Day cards opened in London in 1809, and by 1850 the custom of sending valentines had become popular in the United States as well.

SPECIAL VALENTINES FROM JUNIOR ATS MEMBERS



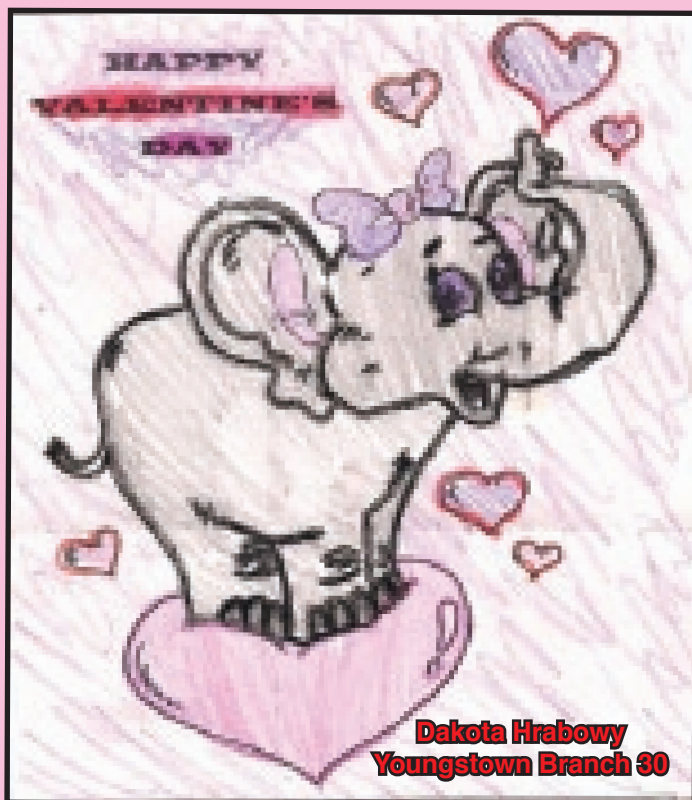
SPECIAL VALENTINES FROM JUNIOR ATS MEMBERS



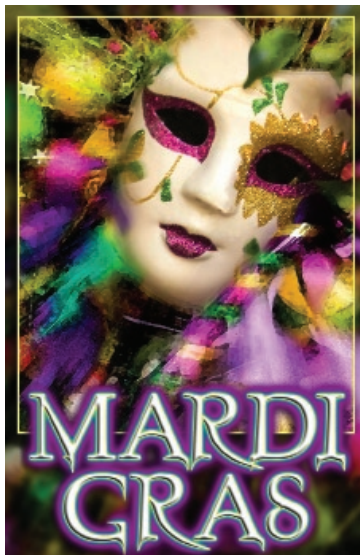
Hannah Fleischer
Detroit Branch 37



Carrie Cutler
Cleveland Branch 34



Dakota Hrabowy
Youngstown Branch 30



Mardi Gras festivities celebrated worldwide

Mardi Gras -- or Fat Tuesday -- is world renowned as the rowdy, bawdy, celebration of spring, but the day is more than that.

Fat Tuesday has been traditionally the last hurrah as Christians before the austere penitential season of Lent. Fat Tuesday is followed by Ash Wednesday, the first day of the 30 days of austerity that precede Holy Week and Easter.

Mardi Gras has no official standing on the calendar of the Catholic Church, but it has been celebrated for centuries by Christians and non-Christians alike. Mardi Gras or Carnival came to Louisiana in 1699 with French explorer Iberville, who had celebrated it in Paris.

Today, it is celebrated in hundreds of cities across the

United States and hundreds more in South America, Europe and Asia. It still marks the beginning of Lent but while not many people observe Lent as 40 days of prayer, self-denial and penitence, people of all faiths, or no faiths, believe in celebrating Mardi Gras.

Lent was virtually universal

in Christendom until the Protestant Reformation. Some Protestant churches do not observe Lent, but Lutherans, Methodists, Anglicans, and Roman Catholics are more likely to take Lent seriously as a time of repentance and preparation for Holy Week and Easter and prayer.

St. Thomas Evangelical Lutheran Church Annual Meeting and Potluck Dinner Sunday, February 7, 2010

We invite all church members and friends to attend:

English Worship Service	10:00 am
Congregational Annual Meeting	11:00 am
Potluck Dinner	Noon



GOULASH DINNER & KRAPFEN SALE

Cleveland
Eintracht-Saxonia
Sachsenchor
Fundraiser

Sunday, March 7, 2010
Sachsenheim Hall
1:00 pm

Goulash Dinner \$12.00
Dozen Krapfen \$ 7.00

Call for reservations & Krapfen Orders:
Maria Fischer (216)741-1398

Krapfen orders may be picked up on Saturday after 3 pm or at the dinner on Sunday.

Deadline for Reservations & Krapfen orders is March 2nd.

Call today...Don't miss out on a delicious meal and homemade krapfen!

ATS BRANCH 4 - 2010 FUND RAISER

CHINESE AUCTION/SAUSAGE DINNER

Sunday, February 21, 2010

WESTSIDE SACHSENHEIM
7001 Denison Avenue
Cleveland, Ohio

Sausage Dinner Starting At 1:00 P.M.
Serving until 2:00 P.M.

Admission by prepaid reservation only!

\$8.00 - Adults Children 10 & Under - \$4.00

Auction Tickets: \$6.00 (Sold day of Auction)

SAUSAGE DINNER/CHINESE AUCTION

Sunday, February 21, 2010

BY PREPAID RESERVATION ONLY

Adult Dinners @ \$8.00 each	\$ _____
Children's Dinners @ \$4.00 each (Ages 10 and Under)	\$ _____
Total Amount Enclosed	\$ _____

Make Check or Money Order payable to: ATS Branch 4

Mail Check and Reservation Form to: Donna Janlow
7663 Ragall Place,
Middleburg Hts., OH 44130

Name _____

Address _____

Telephone No. () _____

Meal Tickets will be held at the Door.

We will have assigned seating . . . Please indicate if you wish to sit with specific individuals _____

DEADLINE FOR RESERVATIONS: FEBRUARY 12TH

Anyone can catch your eye, but it takes someone special to catch your heart.

~ Author Unknown

Wesentlicher Beitrag zum Erhalt der Identität: Deutsches Forum wurde 20

Den Frauen und Männern der ersten Stunde gebühre Dank, denjenigen, die am 23. Dezember 1989 in zahlreichen Ortschaften Rumäniens über die Organisation der Deutschen in Rumänien diskutierten. Mit diesen Worten eröffnete Klaus Johannis, Bürgermeister von Hermannstadt, die Feierlichkeiten zum 20. Jahrestag der Gründung des „Demokratischen Forums der Deutschen in Rumänien“ (DFDR). Bereits vier Tage später, am 27. Dezember, hatte sich das „Demokratische Forum der Deutschen in Hermannstadt“ konstituiert, weitere Orts- und Regionalgruppen wurden in der Folgezeit gegründet, die Vertretung der Deutschen auf Landesebene wurde am 19. Februar 1990 beim Gericht eingetragen.

Zwanzig Jahre danach können die Forumsorganisationen eine beachtliche Bilanz ziehen. Nach den Kommunalwahlen 2008 stellen die Forumsgruppen zehn Bürgermeister, einen Kreisratsvorsitzenden, neun Kreisräte und 91 Gemeinderäte. Diese Leistungen wurden mit einem Festakt am 23. Januar 2010 im Spiegelsaal des Forums in Hermannstadt gewürdigt. Am selben Tag wurde das 40-jährige Jubiläum der deutschen Sendung des Rumänischen Fernsehens begangen (lesen Sie dazu einen Bericht in der morgigen Siebenbürgischen Zeitung Online).

Die Botschafter Deutschlands und Österreichs, eine Delegation des Bundesinnenministeriums, der Bundesvorsitzende des Verbandes der Siebenbürger Sachsen in Deutschland sowie Forumsvertreter aus allen Teilen Rumäniens waren der Einladung des Landesforums nach Hermannstadt gefolgt. Professor Paul Philippi, der Ehrenvorsitzende des Demokratischen Forums der Deutschen in Rumänien, hielt die Festrede.

Philippi ließ die wechselvolle Geschichte des Forums vor den versammelten Gästen Revue passieren. Die Gründungszeit habe vor allem unter dem Eindruck des Auswanderungswillens vieler Landsleute gestanden. Er erinnerte daran, dass es einige Stimmen gab, die eine Organisation zur Abwicklung der Ausreise statt einer zur Gestaltung des Lebens der deutschen Minderheit im nachrevolutionären Rumänien forderten. Dem Versuch, Aufbauarbeit zu leisten, stand die Angst zurückzubleiben entgegen. Schon am 24. Januar sei eine Kommission des Auswärtigen Amtes hierher gekommen, um über Hilfsmaßnahmen für die Rumäniendeutschen zu beraten, erinnert sich Philippi. Diese hätten jedoch langsamer gewirkt als die einsetzende Ausreise. Trotzdem nahm das Forum seine Vertreterfunktion wahr und konnte in der Folgezeit auch einiges bewirken.

Schon früh begann man im Rahmen des Forums, Themen wie Enteignung und Rückerstattung auf die politische Agenda in Bukarest zu bringen. Es wurden Vertreter in die vorläufige parlamentarische Versammlung entsandt, ebenso wurde der Fortbestand der deutschen Presse gesichert. Es wurde die Anerkennung der Russlanddeportierten als politische Verfolgte durchgesetzt, Maßnahmen

zum Erhalt des deutschen Schulwesens und der Kulturtraditionen wurden getroffen. Das DFDR sei zwar nicht „im Trend der Zeit“ gesegelt, habe aber auch bei widrigen Winden mit Erfolg versucht, „Kurs zu nehmen und Kurs zu halten hin auf die politischen Voraussetzungen für das Fortbestehen einer profilierten deutschen Minderheit in Rumänien“.

Eine neue Konstellation brach mit der Jahrtausendwende an. Die Wahl von Klaus Johannis im Jahr 2000 brachte den ersten großen kommunalpolitischen Erfolg, der bei den Wahlen 2004



20-Jahr-Feier mit Vertretern des Forums, den Botschaftern Deutschlands und Österreichs sowie dem Bundesvorsitzenden des Verbandes der Siebenbürger Sachsen. Foto: Holger Wermke

und 2008 ausgebaut wurde. Das Forum übernahm damit Mitverantwortung an der Gestaltung der rumänischen Gesellschaft. Um die Zukunftsfrage der deutschen Minderheit zu beantworten, sagte Philippi, sei man auf beides angewiesen: auf eine sensible innerrumänische Entwicklung (weg von der Doktrin des nationalen Einheitsstaates) und auf die „sensible Begleitung seitens einer aufmerksamen Öffentlichkeit im europäischen, vor allem im deutschsprachigen Sprachraum“. Ein konstruktiver Dialog mit den Landsleuten im Ausland könne helfen, „den lebenswichtigen Tonus politischer Identität“ zu bewahren. Für die Zukunft der Deutschen in Rumänien sei es wichtig, dass sie „eine solche Zukunft wirklich gemeinsam wollen“.

Persönlich sei er froh, dass man so weit gekommen sei, meinte der Vorsitzende des DFDR, Klaus Johannis. Der DFDR-Vorsitzende Klaus Johannis sagte: „Wir sind gewachsen und sind auch alle ein wenig stolz, dass es das deutsche Forum in dieser Form und in dieser Akzeptanz gibt.“ Seine Existenz verdanke das Forum

nicht zuletzt dem Staat Rumänien, der eine sehr offene Minderheitenpolitik betreibt. Er dankte ausdrücklich den verschiedenen Verbänden und Organisationen für ihre wichtige Hilfe, ebenso den Mitgliedern des Forums. Wesentliche materielle, finanzielle und menschliche Hilfe habe das Forum in den vergangenen zwei Jahrzehnten auch von Seiten Deutschlands und Österreichs erhalten.

Die Vertreter beider Länder lobten die Arbeit der Organisation. Als Erfolgsgeschichte bezeichnete der deutsche Botschafter Andreas von Mettenheim das deutsche Forum. Dieses habe in den vergangenen Jahren eine Katalysatorfunktion bei politischen Prozessen gespielt. Sein österreichischer Amtskollege Martin Eichinger betonte mit Blick auf die Rumäniendeutschen österreichischer Abstammung die integrierende Funktion des Forums.

Auch das nicht immer leichte Verhältnis zwischen dem Forum und den Verbänden der Ausgewanderten kam zur Sprache. Johannis resü-

mierte, dass man sich in den letzten 20 Jahren „zusammen gerauft“ habe.

Der Bundes- und Föderationsvorsitzende Dr. Bernd Fabritius lobte in seinem Grußwort die positive Entwicklung dieser Beziehungen. Auch die „Wohnsitzverlegung“ einiger von uns, habe nichts daran geändert, dass die Siebenbürger Sachsen eine Familie geblieben seien. „Dafür hat man heute, im 21. Jahrhundert mehr Verständnis und dank der neuen Offenheit in dem gemeinsamen Haus Europa der Kulturen und Regionen einen vielleicht freieren Blick.“ Das Forum habe als Kristallisationspunkt für ein selbstbewusstes „Wir“ gewirkt und das Selbstverständnis der kleinen Gemeinschaft Schritt für Schritt weiterentwickelt, betonte Fabritius (sein Grußwort wird in der heutigen Siebenbürgischen Zeitung Online veröffentlicht).

Die weiteren Redner, darunter der DFDR-Abgeordnete Ovidiu Ganț, der Hermannstädter Kreisratsvorsitzende Martin Bottesch sowie die Vorsitzenden der fünf Regionalforen Altreich (Klaus Fabritius), Buchenland



Stiftung Siebenbürgische Bibliothek zieht Bilanz

Bei seiner gemeinsamen Sitzung mit dem Stiftungsbeirat am 9. Januar in Gundelsheim konnte der Vorstand der Stiftung Siebenbürgische Bibliothek von einer guten Entwicklung des Stiftungsvermögens berichten. Neben dem bisher einzigen Vermächtnis aus dem Jahr 2002 hat die Stiftung nun auch erstmals von einer Familie einen größeren Betrag als zinsloses Darlehen erhalten. Damit kann die Stiftung vertragsgemäß wirtschafterhalten und die Erträge für die Unterstützung der Siebenbürgischen Bibliothek verwenden.

Nach Ablauf der Vertragsdauer wird das Darlehen zurücküberwiesen, es sei denn, der Vertrag wird verlängert. In begründeten Fällen wird das Darlehen auch vorzeitig rückerstattet. Neuen Interessenten sendet der Vorstand gerne einen Vertragsentwurf zu.

Ergänzend zu den besonders lobenswerten Spendern, die ihre Beträge regelmäßig per Dauerauftrag überweisen, seien auch andere Initiativen hervorgehoben: So sollen diverse Verkaufserlöse (Verkauf von siebenbürgischen Wappen, CD mit einer Christmette, DVD mit einem Dokumentarfilm von 1933) an die Stiftung überwiesen werden. Sehr dankbar sind wir auch für die Spendenaufrufe anlässlich feierlicher, freudiger und trauriger Ereignisse (acht Geburtstage, sechs Trauerfeiern und vier andere Anlässe). Ein Großteil der Zuwendungen des Jahres 2009 stammt von einer kleinen Anzahl von Spendern. Sechzehn Gliederungen des Verbandes der Siebenbürger Sachsen, 15 Kreisgruppen und eine Landesgruppe, spendeten

zusammen 5 125 Euro, drei Heimatortsgemeinschaften und deren Verband spendeten zusammen 4 092 Euro, die Neue Kronstädter Zeitung überwies 10 000 Euro und die Dr. O. u. G. Graeser-Stiftung, Essen, 7 200 Euro. Darüber hinaus gab es noch zwölf erwähnenswerte Zuwendungen (ein Mal 3 000 Euro, vier Mal 2 000 Euro und sieben Mal 1 000 Euro. Alle Spender (bis einschließlich 30. September 2009) wurden in den Mitteilungen aus dem Siebenbürgen-Institut (MSI) erwähnt. In der nächsten Ausgabe der Mitteilungen werden die Namen der Spender des vierten Quartals 2009 veröffentlicht.

Die Zahl der Einzelspender aus der Breite der Bevölkerung ist 2009 leider gesunken und ihr Anteil am Spendenaufkommen relativ geringer. Da aber die Stiftung in absehbarer Zeit nur mit Hilfe der Mehrheit unserer Landsleute aufgebaut werden kann, bittet der Vorstand eindringlich alle, denen Siebenbürgen und die Bewahrung der Zeugnisse unserer Leistungen am Herzen liegt, die Stiftung im Rahmen ihrer Möglichkeiten zu unterstützen. Es braucht ja nicht viel auf einmal gespendet werden. Regelmäßige kleine Spenden ergeben insgesamt auch beträchtliche Beträge. So wurden 2009 insgesamt 30 Einträge in die Stiftertafel getätigt, die Hälfte davon aufgrund eines (im Laufe der Zeit überwiesenen) Spendenbetrags von mindestens 1 000 Euro.

Die Siebenbürgische Bibliothek erhielt 2009 von der Stiftung Siebenbürgische Bibliothek einschließlich der Unterstützung durch die Dr. O. u. G. Graeser-Stiftung eine Förderung von 15 377 Euro, ungefähr so viel wie 2008. In ähnlicher Größenordnung werden wir auch in diesem Jahr die Bibliothek fördern. Den benötigten Betrag wird die Verwaltung des Siebenbürgen-Instituts, zu dem die Bibliothek gehört, berechnen und zeitgerecht bei der Stiftung anfordern.

Für alle, denen unser Kulturschatz in Gundelsheim am Herzen liegt, nochmals die Bankverbindung der Stiftung Siebenbürgische Bibliothek: Kontonummer: 211029013, Volksbank Oberberg eG, BLZ 384 621 35. Faltblätter mit Informationen über die Siebenbürgische Bibliothek sowie Über-

**Holger Wermke
SBZ Online
28. Januar 2010**

Fortsetzung auf Seite 9

**Sie sind lebenswichtig“:
40 Jahre deutsche Fernsehendung in Rumänien**

Am 29. November 1969 wurde sie erstmals ausgestrahlt, 1985 eingestellt und zu Weihnachten 1989, nach der Wende, wieder aufgenommen. Sie gehört zum deutschen Gemeinschaftsleben, sie ist deutsches Gemeinschaftsleben. „Für uns ist die deutsche Fernsehendung, sind die deutsche Zeitung und das deutsche Radio nicht nur wichtig, sondern sie sind lebenswichtig“, erklärte der DFDR-Vorsitzende Klaus Johannis zu Beginn des Abends.



Der Kronstädter Jugendbachchor unter Leitung von Steffen Schlandt eröffnete den Abend. Foto: Holger Wermke

„Auf die Bedeutung der Sendungen in deutscher Sprache ging auch Alexandru Sassu, Generaldirektor des Öffentlichen Rumänischen Fernsehens (TVR), in seinem Grußwort ein. Sie gehöre zu den wichtigsten Sendungen im rumänischen Fernsehen, nicht nur weil sie ein Programm für die deutsche Minderheit gestalte, sondern auch weil sie allen Menschen in Rumänien diese Minderheit vorstelle. Auf fünf Sendern der Anstalt werden heute Sendungen in deutscher Sprache ausgestrahlt, hinzu kommen zwei weitere auf den TVR-Regionalsendern in Klausenburg und Temeswar.

Zu der großen, fast fünfstündigen Show anlässlich des 40-jährigen Jubiläums kamen zahlreiche hochrangige Gäste aus Politik, Wirtschaft und Kultur nach Hermannstadt, darunter die Botschafter Deutschlands und Österreichs, die Mitglieder der deutschen Delegation, die an der Jahresplanungskonferenz teilgenommen hatten, der Bundesvorsitzende des Verbandes der Siebenbürger Sachsen in Deutschland sowie

Vertreter der verschiedenen Regionalforen. Der zweite Teil der Show war dem 20-jährigen Jubiläum des Demokratischen Forums der Deutschen in Rumänien (DFDR) gewidmet. Moderiert wurde der Abend von Christel Ungar-Țopescu, die seit 2003 Chefredakteurin der deutschen Sendung ist.

Ungar-Țopescu bat eine Reihe ehemaliger und aktueller Redakteure auf die Bühne und würdigte ihre Leistungen mit einem Ehrendiplom. Bewegend waren die Auftritte der frühen Mitarbeiter Hans Liebhardt, Maria Zeller-Zamfir, Franziska Bayer, Brigitte Drotloff, Ildikó Schaffhauser, Viktor Chiriță und Hedda Wonner.

Ohne Unterstützung der deutschen und der österreichischen Botschaft in Bukarest wäre die Wiederaufnahme und Fortführung der Sendung nicht möglich gewesen. Die heutige Chefredakteurin dankte stellvertretend dafür den Botschaftern Andreas von Mettenheim und Martin Eichinger. Kreisratspräsident Martin Bottesch und Bundesvorsitzender Bernd Fabritius sprachen weitere Grußworte.

Der DFDR-Abgeordnete Ovidiu Ganț und der Unterstaatssekretär im Department für Interethnische Beziehungen Zeno-Karl Pinter unterstrichen die Wichtigkeit der deutschen Fernsehendung. Dr. Bernd Fabritius betonte, dass die Neuaufgabe noch zu Weihnachten 1989 eine neue Chance dargestellt habe. Die Sendungsmacher hätten damit nach fünf Jahren Zwangspause wieder in „unsere kleine Gemeinschaft hinein gewirkt“ und das gemeinsame Identitätsgefühl gestärkt.

Unterhalten wurden die Gäste von einer ganzen Reihe von Künstlern, die das breite Spektrum der heutigen deutschsprachigen Kultur in Rumänien präsentierten. Den Abend eröffnete hatte der Kronstädter Jugendbachchor unter Leitung von Steffen Schlandt, klassische Musik war vom Barockensemble „Transylvania“ um Erich Türk aus Klausenburg zu hören. Schon beim Eingang in den Festsaal empfing die Blaskapelle aus Fienen im Sathmarer Land die Besucher. Aus dem nordsiebenbürgischen Großkarol stammte das Musikerensemble „Collegium Suebicum Sathmarensis“. Nach der Pause gab es Folklore. Aus Temeswar waren die von Edith Singer geleiteten „Banater Rosmareiner“ angereist, die Tanzgruppe „Enzian“ aus Reschitza zeigte schwäbische und steirische Volkstänze. Die Jugendtanzgruppe des Hermannstädter Forums und die Tanzgruppe der 5. und 6. Klasse des Brukenthalgymnasiums zeigten in mehreren Auftritten sächsische Tänze. Sketche in schwäbischer und sächsischer Mundart präsentierten die Schauspieler Tatjana Sessler und Dana Borteanu sowie Franz Kattesch, von den deutschen Theatern in Temeswar und Hermannstadt. Zwei energiegeladene Auftritte bot der immer jugendlich wirkende 57-jährige Ricky Dandel, einer der gern gesehenen Stars der deutschen Sendung. Seine Songs ließen sicher so manches Frauenherz schmelzen und sorgten für einen schwungvollen Ausklang des Abends.

**Holger Wermke
SBZ Online
29. Januar 2010**

**Gedenkplatte für
Raketenpionier
Conrad Haas**

Eine Gedenkplatte für den Raketenpionier Conrad Haas, dessen Todestag sich 2009 zum 430. Mal jährte, ist am 17. Dezember 2009 am ehemaligen städtischen Arsenal, Haus Nr. 10, am Zeughofplatz (Piața Armelor) in Hermannstadt enthüllt worden.

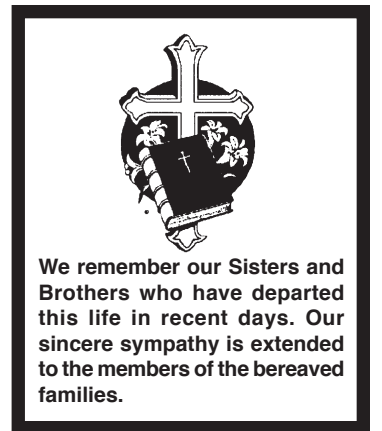
An der feierlichen Enthüllung nahmen u. a. Vizebürgermeister Virgil Popa, Vizebürgermeisterin Astrid Fodor, der Bildhauer Ioan Căndea, der die Gedenkplatte entworfen hat, und Archivar Alexiu Tatu teil.

Der lange Jahre in Hermannstadt als Zeughofmeister tätige Conrad Haas beschrieb in seinem „Kunstabuch“ (1529-1556), das 1969 im Hermannstädter Staatsarchiv entdeckt wurde, Raketenmodelle, darunter auch das Prinzip der Mehrstufenrakete und schlussfolgerte: „Aber mein Rath mehr Fried und kein Krieg, so wird die Kugel nit verschossen, das Pulver nit verbrannt, so behielt der Fürst sein Geld, der Büchsenmeister sein Leben; das ist der Rath so Conrad Haas tut geben.“

**RS
SBZ Online**

**BIBLIOTHEK
Fortsetzung von Seite 8**

weisungsträger können bei der Bibliothek angefordert werden. Anschrift: Siebenbürgische Bibliothek, Schloss Horneck, 74831 Gundelsheim, Telefon: (0 62 69) 42 15 10, E-Mail: bibliothek@siebenbuergen-institut.de. Der Stiftungsvorstand bedankt sich ganz herzlich bei allen Unterstützern seiner Tätigkeiten zugunsten der Stiftung und wünscht ihnen und allen Lesern ein erfolgreiches und gesundes Jahr 2010, verbunden mit



We remember our Sisters and Brothers who have departed this life in recent days. Our sincere sympathy is extended to the members of the bereaved families.

Karen I. Watson
Age 49

Died: November 15, 2009
Branch 22, Youngstown OH

William M. Fueger
Age 88

Died: December 26, 2009
Branch 33, Cleveland OH

John Schuller
Age 85

Died: January 14, 2010
Branch 26, Merrillville IN

Susanna T. Kramer
Age 58

Died: January 16, 2010
Branch 4, Cleveland OH

Janis M. Parker
Age 81

Died: January 17, 2010
Branch 22, Youngstown OH

Kathleen J. Manley
Age 74

Died: January 20, 2010
Branch 22, Youngstown OH

Constance H. G. Snyder
Age 88

Died: January 25, 2010
Branch 22, Youngstown OH

Leopold Kren
Age 77

Died: January 25, 2010
Branch 30, Youngstown OH

der Bitte, auch ihre Familien, Freunde und Bekannten von der notwendigen Hilfe für die Siebenbürgische Bibliothek zu überzeugen.

Hatto Scheiner
SBZ Online
26. Januar 2010

**Schweigen und denken,
kann niemanden kränken.**

**Feiern zum 775-jährigen
Kronstädter Stadtjubiläum**

Kronstadt – Aus Anlass des 775. Jahrestages der ersten urkundlichen Erwähnung Kronstadts werden alle festlichen Ereignisse in diesem Jahr unter dem Motto „775 Jahre Kronstadt“ stattfinden.

Wie das Rathaus in Kronstadt (Braşov) einer Presseinformation mitteilt, stimme man in Zusammenarbeit mit verschiedenen Kulturinstitutionen, darunter die Gemeinde der Schwarzen Kirche, bis Ende Januar das Veranstaltungsprogramm ab. Fest steht, dass das Mittelalter der Schwerpunkt der Kronstädter Stadttage sein wird. Das gleiche Thema soll in Konzerten der Philharmonie und Vorstellungen des Theaters aufgegriffen werden, beispielsweise im Rahmen einer Aufführung der Oper „Carmina Burana“ auf dem Rathausplatz.

**HW
SBZ Online
24. Januar 2010**

Hans Otto Tittes

Ze käält

E Pursch begliet, wä fräher äwlich,
de Frängdän hiem bäs vur det Dur.
Het wer munch enner gorr bedrällig,
denn damols stangd em norr dervur.

Se mächten dät, wät em hält dit,
wonn em verläwt äs und norr stiht.
Doch wel et Wänjter wor uch käält
und hie um Räck frur agemien,
sot e zer Frängdän zemlich bääld:
„Bleiwst ta nooch hä? - Ech gohn na hiem!“

Die Gedichte sind entnommen aus: Hans Otto Tittes, „Zem Lächen uch Nodinken / Zum Lachen und Nachdenken“. Drabenderhöhe 2009, zu bestellen beim Autor unter Telefon (0 22 62) 69 16 96

Enj dett Englesch

Vun ärem leezten Date kitt hiemen
de Duechter gläcklich uch zefridden,
erziëhlt sigor der Motter, dätt
en Frängdän se hat sihr benidden.

De Motter frät sich. Norr vun Date
wäll sä, wel't Englesch, gor näst wässen,
und sot der Duechter, dät hat frähr
em gäänz gewäss nooch detsch so messen!

Und wä em wieß, sot frähr e jeder,
wonn e zem „Treff“ geng, dät wor klor,
ow et der Pursch war odder't Medchen,
norr Rendezvous. - Ow dät detsch wor?!

PotPourri

Your Horoscope

February, 2010

ARIES: Maintain your strong sense of direction and everything else will fall into place. You could be stunned by what comes up, but stay the course. Don't be concerned about people who don't understand you.

TAURUS: Keep the communication flowing. Your verbal talents and easy relationships with others will encourage them to support you and your ideas. Keep on keeping on.

GEMINI: Singles discover that pretty faces surround them. Remember that you're looking for more than pretty or handsome. It's the character underneath that counts. Look for warmth, honesty and ethics.

CANCER: At work, you know how to finish a project without getting involved with something else. Use that same attitude when calculating your financial plans. Want to put big purchase aside for a few months?

LEO: It's time to concentrate more on family and spiritual issues. Set aside blocks of time to spend with your partner or children. Have some fun together, which is good for both you and them.

VIRGO: The full moon on February 28 puts you into a romantic mood. It's a Sunday, so you have a full day to find interesting things to do with that special someone

LIBRA: "Lucky Libra" is what you could be called. But you know your good luck was the result of dedication. It could have been in any one of the areas of your life, but don't slack off now.

SCORPIO: Oh, Scorpio! You know you've got a health problem right now or one that's chasing you. Take yourself in hand. Get a healthier lifestyle and see a doctor for advice.

SAGITTARIUS: Those itchy feet are cropping up again, egging you on to call your travel agent. For you, it's OK. Just think carefully about when and where to go and who could afford to go with you.

CAPRICORN: A recent disappointment at work has actually made you stronger. Before very long, your sense of purpose will bring new successes. Find a way to relax and recharge at home.

AQUARIUS: Being too careful can be dangerous. It makes you notice all the things in your path you could stumble over. A can-do attitude will make you realize you could handle them. Take a chance.

PISCES: Have you been feeling a little crabby lately? One good way to turn yourself around is through anonymous giving to good causes. Another is to make a point of spreading goodwill. You need to start now.



Presidents Day

February 15, 2010



Observing
George Washington's birthday,
February 22,
Abraham Lincoln's birthday,
February 12,
And honoring all U.S. past presidents

George Washington: The man who refused to be king



We celebrate the birthday of George Washington on February 22. He was a surveyor and a soldier. A man of action during the Revolution and thereafter, Washington's decisions and wisdom helped to create a new nation: The United States of America.

From 1775, when the Continental Congress appointed him military commander of continental forces, he was the leader of the colonial struggle. He transformed an underfunded militia into a force that outwitted and defeated the greatest military power in the world.

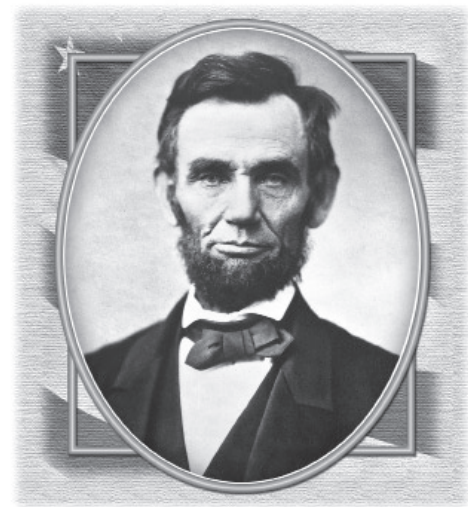
Washington led the Constitutional Convention and brought credibility to the new Constitution. As the country's first president, he guarded the powers of the office. Thomas Jefferson said, "His integrity is pure, his justice the most inflexible I have known, no motives of interest or consanguinity, or friendship or hatred being able to bias his decisions."

After the war, as was common in the 18th century, it was suggested that America should establish a monarchy and that Washington should be king.

With the constitution and the war for freedom fresh in his mind, Washington immediately rejected the offer and demanded that it never be made again.

Lincoln: The great emancipator

After Abraham Lincoln was elected President in 1860, seven slave states left the Union. Four more joined them when hostilities began between the North and South.



Lincoln vowed to preserve the Union even if it meant war. It did, and a civil war then engulfed the nation as he enforced the laws of the United States. The war lasted more than four years with a staggering loss of American lives.

In 1863, with the war in progress, Lincoln issued the Emancipation Proclamation. It freed slaves.

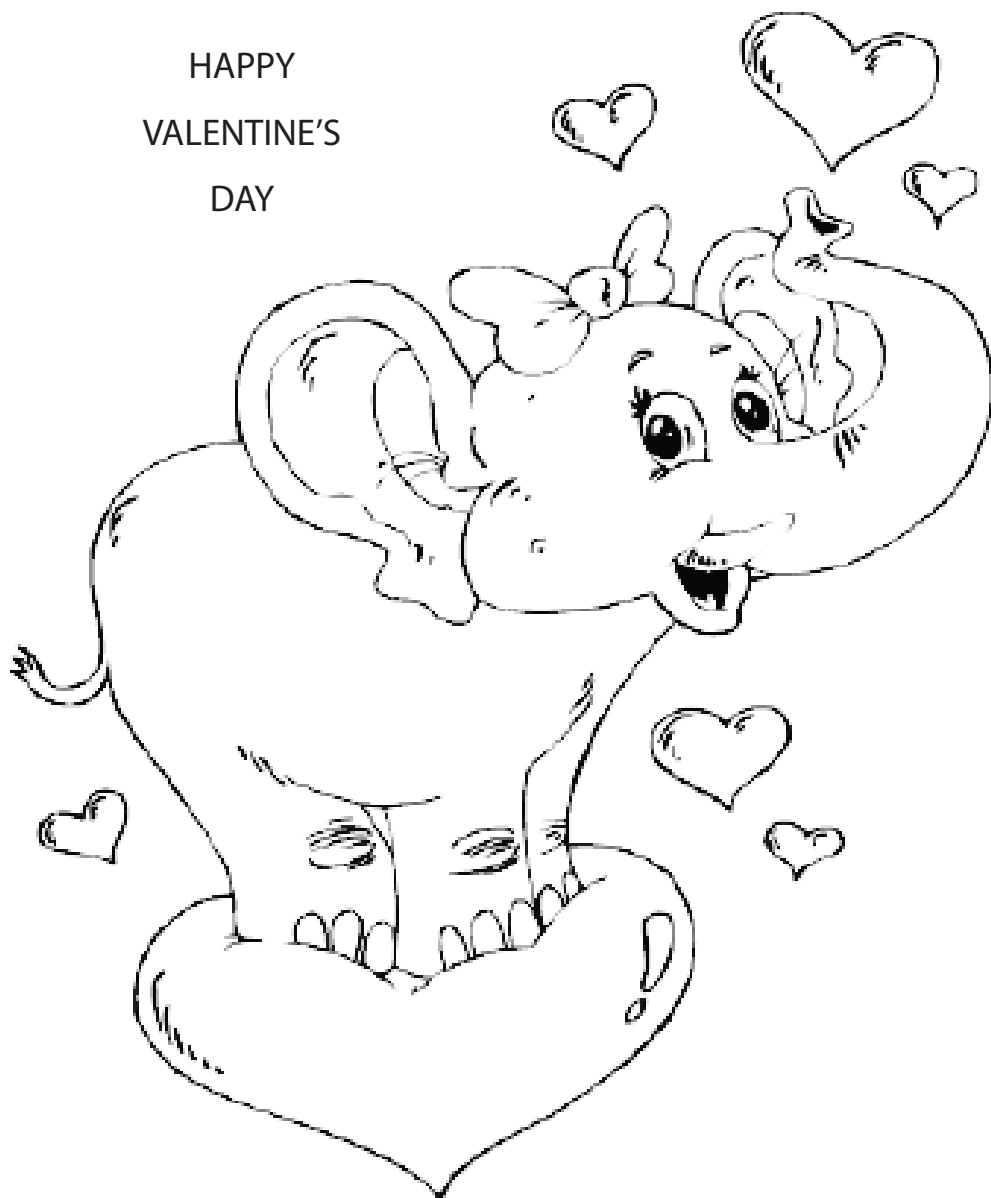
At the same time, he urged black males to join the Union forces. By the end of the war, nearly 200,000 African Americans had fought for the Union. He referred to them as being indispensable in the Union victory.

Lincoln considered his presidential role to be unique in times of crisis. He was convinced that within the branches of government, the presidency was empowered not only to uphold the Constitution, but also to preserve, protect and defend it.

In pursuing victory, no President had ever exerted so much executive authority. In 1864, as an example of his limited personal ambitions, Lincoln refused to call off national elections, even if he might lose. He was solidly reelected.

Abraham Lincoln was killed by an assassin's bullet less than a week after the war ended. He left the nation a more perfect union.

HAPPY
VALENTINE'S
DAY



We invite our ATS Junior members to color this Valentine and send it to the ATS Home Office to receive a Valentine gift. Please submit your Valentine by February 10th.

Valentine sent by:

Name _____ Br. No. _____

Address _____

City _____ State _____ Zipcode _____

ATS BRANCH DIRECTORY

Cleveland, OH Br. 1

Mtg. 3rd Mon. 7:00 p.m.
Sachsenheim 7001 Denison Ave.
(216) 651-0888
PRES. Adolf Fischer
4567 Williamston Ave. Brooklyn, 44144
(216) 741-1398
SEC'Y. Robert Cunningham III
9005 Memphis Villas, Brooklyn, 44144
(216) 398-7520
rb Cunningham@roadrunner.com
ATS SEC'Y. R. Cunningham
LOCAL DUES to R. Cunningham

Erie, PA Br. 2

Mtg. 2nd Tues, 2:30 p.m.
Siebenbürger Hall 2114 French St.
(814) 452-4712
PRES. Thomas J. Manning
1027 W. 30th St. Erie, 16508
(814) 864-6072 etmann1@verizon.net
SEC'Y. Leona K. Wolfe
918 East 30th St. Erie, 16504
(814) 456-9982
ATS SEC'y. Judith Wagner
8663 W. Edinboro Rd. McKean, 16426
(814) 476-1188
LOCAL DUES to Vincenzo Leone
3417 Pacific Ave Erie PA 16506
(814) 838-3310

Alliance, OH Br. 3

Mtg. 3rd. Wed. - 6:30 p.m.
William Penn Club 1361 S. Webb Ave.
Correspondence to Matt Zeedrich
PRESIDENT John H. Aeling
15590 Georgetown St. NE Minerva, 44657
(330) 862-3706 JDAll852@yahoo.com
SEC'Y. Matt Zeedrich
16373 Freed St. SE Minerva, 44657
(330) 868-4650
ATS SEC'Y. Denise Aeling Crawford
15970 Cenfield St. Alliance, 44601
(330) 821-5125 dcrawfordcpa@yahoo.com
SICK NOTICES & LOCAL DUES to
Vincent Pisanello
605 Bonnieview, Alliance, 44601
(330) 823-1062

Cleveland, OH Br. 4

Mtg. 3rd. Mon. 7:00 p.m.
Sachsenheim 7001 Denison Ave.
(216) 651-0888
PRES. Monica M. Weber
19625 Riverwood Ave. Rocky River, 44116
(440) 356-5936
SEC'Y. Joan A. Miller-Malue
17105 Hilliard Rd. Lakewood, 44107
(216) 251-6036
ATS SEC'Y. Rosemarie Zimmer
9996 Lynn Dr. N. Royalton, OH 44133
(440) 237-7549
SICK NOTICES to Joan A. Miller-Malue
LOCAL DUES to Rosemarie Zimmer

Lorain, OH Br. 5

Mtg. 1st Sat. 8:00 p.m.
American Slovak Club
2915 Broadway, Lorain
PRES. George H. Schneider
1214 W. 26th St. Lorain, 44052
(440) 346-3199
SEC'Y. Jerome Powell
2308 Mark Dr. Lorain, 44052
(440) 282-4725
ATS SEC'Y. Elmer Schneider
226 Iowa Ave. Lorain, 44052
(440) 288-4014
SICK NOTICES to Ned A. Jones
2817 Utica Ave. Lorain, 44052
(440) 282-2796
LOCAL DUES to Andrew H. Schuffert
1704 N. Urban Circle, Lorain, 44053
(440) 282-2385

Farrell, PA Br. 7

Mtg. 3rd. Mon. 7:00 p.m.
Farrell Lions Den 810 Lions Club Lane
(724) 342-3218
PRES. Bertha Chec
941 Sharon-New Castle Rd., #121
Farrell, 16121 (724) 342-3139
SEC'Y. Betty Holmes
409 Patt Dr. Farrell, 16121
(724) 981-7130
ATS SEC'Y. Betty J. Krafft
774 McClure Ave. Sharon, 16146
(724) 347-7935
SICK NOTICES to Betha Chec

Alliance, OH Br. 8

Mgt. 3rd Wed. 6:30 p.m.
William Penn 1361 Webb
PRES. Helen E. Aeling
15354 Georgetown St. NE Minerva, 44657
(330) 862-2563 HHA658@aol.com

Alliance, OH Br. 8 cont.

SEC'Y. Phyllis Biggs
1690 S Freedom Alliance, 44601
(330) 823-0681
ATS SEC'Y. Denise Aeling Crawford
15970 Cenfield St, Alliance, 44601
(330) 821-5125 dcrawfordcpa@yahoo.com
SICK NOTICES to Phyllis Biggs

Chicago, IL Br. 9

Mtg. 1st Mon. 8:00 p.m.
DANK Haus 4740 N. Western (2nd floor)
PRES. Hilde Mueller
1205 W. Sherwin Ave., Apt. 308
Chicago, 60626
(773) 973-0923 saxonprez@att.net
SEC'Y. Diethild Thut
923 E. Slayton Dr Palatine IL
(847) 934-6308
SICK NOTICES & LOCAL DUES to
Hildegard Schmidts
1824 N Dover Arlington Heights, 60004
(847) 818-3884

Columbus, OH Br. 10

Mtg. 3rd Mon. 1:00 p.m. all months
Germania Club 543 South Front St.
PRES. Richard Kautz
1259 Medford Rd. Columbus, 43209
(614) 235-7661 rkautz@wideopenwest.com
SEC'Y. Susanna Mueller
6600 Mueller Ln. Pickerington OH 43147
(614) 837-2221 opiomi@aol.com
ATS SEC'Y. Hilda F. Kautz
1259 Medford Rd. Columbus, 43209
(614) 235-7661 rkautz@wideopenwest.com
LOCAL DUES to
Michael Lassel, 6390 Havens Rd
Blacklick, OH 43004 (614) 861-2134

Lorain, OH Br. 11

Mtg. 1st Sat. 8:00 p.m.
American Slovak Club
2915 Broadway Ave.
PRES. Jeanne Petty
3728 Ivanhoe Dr. Lorain, 44053
(440) 960-1696
SEC'Y. Monica Gilles
3520 Beavercrest Dr. #107 Lorain, 44053
(440) 989-8180
ATS SEC'Y. Monica Gilles
SICK NOTICES to Jane Mowery
1024 Highland Park Blvd. Lorain 44052
(440) 246-3004
LOCAL DUES to Sharron Powell
2308 Mark Dr, Lorain 44052
(440) 282-4725

Canton, OH Br. 14

Mtg. 2nd Sun. 2:00 p.m.
German American Club
7921 Georgetown St., Louisville
PRES. Thomas J. Rowinsky
1656 Dunkeith Dr NW, Canton, 44708
(330) 478-9333
SICK NOTICES & LOCAL DUES to
John Krach
1131 31st St. NE, Canton 44714
(330) 455-6024

Canton, OH Br. 17

Mtg. 2nd Sun. 2:00 p.m.
German American Club
7921 Georgetown St., Louisville
PRES. Mary Rowinsky
1656 Dunkeith Dr. NW, Canton 44708
(330) 478-9333
SEC'Y. Jeanne Kirsch
2222 42nd St. NW, Canton 44709
(330) 492-2856
ATS SEC'Y. Helen Aeling
15354 Georgetown St. NE Minerva, 44657
(330) 862-2563 HHA658@aol.com
SICK NOTICES to Mary Rowinsky

Salem, OH Br. 18

Mtg. 2nd Mon. 7:30 p.m.
Saxon Club 1980 St. Rt. 9 Salem, 44460
(330) 222-1770
PRES. Marilyn McNutt
1721 State Route 9 Salem, 44460
(330) 337-8940 MMc4571877@aol.com
SEC'Y. Barbara Brayn
1389 Brookview Dr Salem, 44460
(330) 337-7487 babrayn@sbcglobal.net
ATS SEC'Y. Marcia Spack
1278 Stewart Rd. Salem, 44460
(330) 337-0250 marcia@sky-access.com
SICK NOTICES
to Marianne Vogt
867 Sunset Blvd. Salem, 44460
(330) 332-0276
LOCAL DUES
to Katherine Oesch
669 E. Seventh St. Salem, 44460
(330) 332-8195 oeskl0@sbcglobal.net

USE ONLY THIS FORM FOR CHANGE OF AD- DRESS AND CANCELLA- TIONS

All information in the form
to the right and below must
be correctly typed, or leg-
ibly written.

- CHANGE
 CANCELLATION
 NEW to receive paper

THIS CHANGE IS FOR:

Branch No. _____ Certificate No. _____

SS# _____ Date of Birth _____

Name _____

Old Street Address was _____

City/State/Zip _____

New Street _____

City/State/Zip _____

HOME OFFICE RECORDS & VOLKSBLATT

VOLKSBLATT ONLY

Date: _____ Signature of Person Making Change _____

Mail to: Alliance of Transylvanian Saxons, 5393 Pearl Road, Cleveland, Ohio 44129-1597

Salem, OH Br. 19

Mtg. 1st Mon. 7:30 p.m.
Saxon Club 1980 State Route 9
Salem OH 44460
PRES. George Spack, Sr.
1372 W. State St. Salem, 44460
(330) 332-1442
SEC'Y. Robert P. Vogt, Sr.
973 Sunset Blvd. Salem, 44460
(330) 337-6357
rpv27@neo.rr.com
SICK NOTICES to Glenn T. Spack
943 Stewart Rd. Salem, 44460
(330) 332-8174
LOCAL DUES to Salem Saxon Club
c/o Richard Vogt, Sr.
1980 State Rt 9, Salem, 44460
(330) 332-9996

Youngstown, OH Br. 22

Mtg. 2nd Sun. 2:30 p.m.
Saxon Club Pavilion 710 S. Meridian 44509
(330) 792-7973
PRES. Bonnie J. Baker
4535 Mellinger Rd. Canfield, 44406
(330) 793-8691
SEC'Y. Marianne Sawicki
145 E. Ravenwood Youngstown, 44507
(330) 783-1292
ATS SEC'Y. Mary T. Stryffeler
52 S Dehoff Rd Youngstown, 44515
(330) 792-5773
SICK NOTICES to Marianne Sawicki
LOCAL DUES to Carmella Markel
12075 Sandy Ln N. Jackson OH 44451
(330) 538-2639

New Castle, PA Br. 25

Mtg. 1st Fri. 8:00 p.m.
Eintracht Hall 108 Taylor St.,
New Castle PA 16101 (724) 652-7221
PRES. Steve Kaplin
308 Edgewood St, N.Castle PA 16105
(724) 714-3842
SEC'Y. Daniel A. Both
1882 LaClair Dr., N. Castle PA 16101
(724) 658-9557 bothdan@comcast.net
ATS SEC'Y. Johann Paal
Route #1 Box 520 N. Castle PA 16105
(724) 654-1776
SICK NOTICES to Daniel A. Both

Merrillville, IN Br. 26

Mtg. 1st Sun. 3:00 p.m.
Slovak Club - 6920 Broadway
(219) 756-5101
PRES. Jeff Szostek
1652 W. 97th Ave., Crown Pt., 46307
(219) 661-0233
REC. SEC'Y. Raymond (Sam) Palyok
724 E. 25th. Pl Lake Station, 46405
(219) 962-7345 Zands6@msn.com
ATS SEC'Y. Randall Floyd
1806 E. 73rd Ave. Merrillville, 46410
(219) 942-3494
SICK NOTICES to Raymond (Sam) Palyok

New Castle, PA Br. 27

Mtg. 1st Thurs. 8:00 p.m.
Eintracht Hall 108 Taylor St., 16101
(724) 652-7221
PRES. Edith Hartfelder
128 Decker Dr., N. Castle, 16105
(724) 652-5106 gac3h@comcast.net
SEC'Y. Marie Benedict
PO Box 25 Edinburg, 16116
(724) 667-7395 bckskinbny@verizon.net
ATS SEC'Y. Dolores J. LeComte
125 W North St Apt. 331
N. Castle, 16101
(724) 658-4110 deej65@yahoo.com

CHANGE OF ADDRESS FORM

New Castle, PA Br. 27 cont.

SICK NOTICES & LOCAL DUES to
Gertrude Tizak
241 Cambridge St. #406
N.Castle, 16105
(724) 652-1867

Monaca, PA Br. 29

Mtg. 1st. Sun. Saxon Club 410 6th St.
(724) 774-7737
PRES. Lawrence H. Crudden
1927 Hill Rd. Monaca, 15061
(724) 775-0260
SEC'Y. Sharon Donovan
405 McClain Rd Beaver Falls PA 15010
ATS SEC'Y. Terri L. Munroe
1255 Chestnut St. Monaca, 15061
(724) 774-7094
SICK NOTICES to Sharon Donovan
Address as above
LOCAL DUES to Monaca Saxon Club
410 Sixth St Monaca PA 15061
Youngstown, OH Br. 30
Mtg. 2nd. Sun. 2:30 p.m.
Saxon Club 710 S. Meridian 44509
(330) 792-7973
PRES. Walter Benesch
1268 Bexley Youngstown, 44515
(330) 792-9357
SEC'Y. Richard Maurer
11157 Diehl Rd N. Jackson OH 44451
(330) 538-9811
ATS ADULT & JUV. SEC'Y. Roger Fotiuk
3849 Frederick Youngstown, 44515
(330) 792-0034
LOCAL DUES to Donald Hoelzel
695 E Western Reserve Unit 2601
Poland OH 44514
(330) 953-2856

Ellwood City, PA Br. 32

Mtg. 2nd. Wed. 7:30 p.m.
Saxon Club 901 Millview St.
(724) 758-3268
PRES. Docia Jacobs
130 Belton Rd. Ellwood City, 16117
(724) 758-8486 djeannej@yahoo.com
ATS Sec'y. Sara Mullin
600 Dover Ln. Ellwood City, 16117
(724) 758-4764

Cleveland, OH Br. 33

Mtg. 2nd. Weds. 7:30 p.m.
St. John's Lutheran Church
1000 Ford Rd Highland Heights OH
(440) 449-1334
PRES. George T. Schneider
1035 Pennfield Rd. Cleve Hts., 44121
(216) 382-8657 dpsgts@ameritech.net
SEC'Y. Jeffrey S. Krestel
5130 Kneale Dr. Lyndhurst, 44124
(440) 376-5223 Jfawes@hotmail.com
ATS SEC'Y. Dolf Litschel
8050 Conestoga Trail Concord, 44060
(440) 358-1184
SICK NOTICES to Jeffrey S. Krestel
LOCAL DUES to Michael N. Bretz
388 East 317th St. Willowick, 44095
440-943-4543

Cleveland, OH Br. 34

Mtg. 2nd. Weds. 7:30 p.m.
St. John's Lutheran Church
1000 Ford Rd Highland Heights OH
(440) 449-1334
PRES. Ema Litschel
8050 Conestoga Trl. Concord, 44060
(440) 358-1184
SEC'Y. Arline Suts
413 Downing Dr. Chardon, 44024
(440) 285-9498 asuts@windstream.net
ATS SEC'Y. Martha Bretz
388 E 317th St. Willowick, 44095
(440) 943-4543
SICK NOTICES to Arline Suts
LOCAL DUES to Ingeborg Krestel
11655 Colburn Rd. Chardon, 44024
(440) 639-1775 fkrestel@roadrunner.net

Detroit, MI Br. 37

Mtg. 1st. Sun. 3:00 p.m.
St. Peters Lutheran Church
11423 Chicago Rd. Warren, MI
(586) 979-3850
PRES. Susanna Fleischer
11060 Furbush Rd. Holly, 48442
(810) 694-1860
beetlebug7@peoplepc.com
SEC'Y. Janet Nelson
650 Trinway Dr. Troy, 48085
(248) 879-3213 janetreadnelson@juno.com
ATS SEC'Y. George Schemmel, Sr.
20843 Coventry Clinton Twp., 48035
(586) 791-8135
SICK NOTICES AND LOCAL DUES to
Samuel Fleischer
11060 Furbush Rd. Holly, 48442
(810) 694-1860
beetlebug7@peoplepc.com

Merrillville, IN Br. 40

Mtg. 1st. Sun. 3:00 p.m.
Slovak Club 6920 Broadway
PRES. Betty Mucha
6705 Harrison Ct. Merrillville, 46410
(219) 769-5539
SEC'Y. Brigitte Floyd
1806 E. 73rd Ave. Merrillville, 46410
(219) 942-3494 brigittefloyd@msn.com
ATS SEC'Y. Randall Floyd
1806 E 73rd Ave. Merrillville, 46410
(219) 942-3494 rfloyd1066@msn.com
SICK NOTICES to Brigitte Floyd
LOCAL DUES to Zita Palyok
724 E. 25th Pl. Lake Station, 46405
(219) 962-7345 zands6@msn.com

Ellwood City, PA Br. 45

Mtg. 2nd. Sun. 7:30 p.m.
Saxon Club 901 Millview Ave.
(724) 758-3268
PRES. John Squicquero
213 Wampum Ave. Ellwood City, 16117
(724) 758-8276
SEC'Y. Shane Wooley
607 Woodland Dr.
Zelienople PA 16063 (724) 462-1662
ATS SEC'Y. Sam Mullin
600 Dover Lane Ellwood City, 16117
(724) 758-4764
SICK NOTICES to Sam Mullin

INVITE your relatives and friends to
join the crowd at ATS.
Tell them about our fraternal society!



**Provide for the Loves of your Life.....
no matter what
Life Insurance**

***WHAT WOULD HAPPEN TO
YOUR LOVED ONES IF YOU DIED?***

Did you know that most Americans don't have enough life insurance to take care of their family if they die today? Experts believe you should have ten or more times your income to protect your family. If your financial obligations at death exceed the assets which will be in place to meet those financial obligations, you need life insurance!

Life insurance ensures that, when you die, your beneficiaries will have the financial resources in place to protect their future income and pay for immediate and future financial obligations. Life insurance proceeds are paid quickly to the beneficiary(ies) without the delay of probate. Without Life insurance, your surviving loved one(s) could become financially burdened or devastated at the time of your death.

Life insurance is a cost effective way to provide for your loved ones after you are gone. In addition, our free fraternal benefits provide an extra measure of protection and peace of mind. The ATS offers the following Life Insurance Plans which are all permanent whole life that offer you a payment plan with a single premium, or over a period of time. Permanent insurance provides insurance for your entire life, not just for a limited period, while also providing you with a savings element known as the plan's cash value.

One Payment Life Plan - Premium is payable once.

Seven Payment Life Plan - Premiums are payable for seven years.

Twenty Payment Life Plan - Premiums are payable for twenty years.

Life Paid Up at Age 65 - Premiums payable to Age 65.

Whole Life - Premiums payable to age 100.

**Our ATS Fraternal program can offer your Loved Ones
Financial Security, Fraternal Benefits,
Social and Cultural Activities and more!**



**Contact your Local ATS Deputy or the ATS Home Office
to discuss your Life Insurance needs.**